

# Nueve Vidas: el manejo humano de los gatos ferales

Hoy, en los Estados Unidos hay aproximadamente ochenta millones de gatos, que viven con sus compañeros humanos. Desafortunadamente, también hay millones de gatos ferales o callejeros en las regiones metropolitanas y rurales de los Estados Unidos. Gatos que cada y todos los días de su vida buscan suficiente comida para comer y suficiente agua para tomar. Gatos que sufren muertes accidentales cada día, y también gran cantidad de gatitos que nacen y muchos de los cuales mueren antes de las seis semanas de vida. Cada día, sin embargo, la situación mejora a lo largo de todo el país y otras partes del mundo. Este problema no pasa desapercibido. Mucha gente de toda clase se ha comprometido a mejorar la vida de estos animales y está funcionando. Esta serie de vídeos ha sido diseñada y producida para este tipo de personas, gente como usted. Nueve Vidas es la primera serie de vídeos que demuestra con detalle la mejor manera humana de controlar y manejar la población de gatos ferales, la forma exitosa y bien probada de atraparlos, castrarlos, alimentarlos y luego liberar a los gatos a su ambiente natural.

## Capítulo I

### Cómo atrapar a los gatos ferales

*No todos los felinos son tan felices como esta gatita...\**



Estos son los lugares y sonidos que cada persona que atrapa gatos ferales reconoce. Sin embargo, llegar a este punto requiere del conocimiento y comprensión del proceso para atraparlos. Y, la mejor forma de aprender es de aquellos que de manera humanitaria se han dedicado a atrapar gatos ferales por muchos años. Una de esas personas es Jim Mason.

*"¡Hola! Voy a enseñarles como atrapar a los gatos. Primero, la trampa, como pueden ver, es una jaula de alambre de tres pies de largo por doce pulgadas de ancho. Cuando ponga la jaula afuera para atrapar al gato por primera vez, y el gato no quiere entrar en la trampa por desconfianza, lo primero que tiene que hacer es tranquilizarlo para que pueda meterse en la trampa. La forma más fácil que descubrí para hacerlo es abrir la trampa, que se abre en esta puerta con una malla protectora y un seguro aquí, abrirla completamente, y se introduce un palo en la puerta para mantenerla abierta. De esa manera se mantendrá abierta todo el tiempo y el gato puede entrar y salir. Lo primero que tiene que hacer es poner la trampa al lado de la comida; de esa manera su gato se acostumbra a ver la trampa. Ponga la comida a tres o cuatro pies de la trampa. Cada vez que lo alimente, mueva el plato tres o cuatro pulgadas hacia la trampa; seis pulgadas si puede, dependiendo del gato. Algunas veces, salen corriendo si va muy rápido. Mueva el plato cada vez que lo alimente hasta que el plato llegue a la puerta de la jaula. Luego, póngalo en la puerta, justo dentro de la trampa y muévelo a intervalos de dos o tres pulgadas hasta que usted finalmente alimente al gato en la parte de atrás de la trampa. En este momento, usted está listo para atrapar al gato.*

*Ahora, si usted no tiene una trampa, hay otras cosas que puede usar en lugar de la trampa. Puede usar cajas de cartón, puede usar una canasta, puede usar una canasta de ropa, puede usar un basurero que en todo caso funciona muy, muy bien y puede usar una trampa casera, o sea una trampa que usted mismo puede construir. Mucha gente la construye con malla para gallinas, que mide cuatro pies de ancho y la dobla en intervalos de un pie, hasta doblarla completamente para hacer la trampa, o sea hacer un cuadrado y lo asegura con cinta o mecate o lo que tenga para unir las partes. Siempre asegúrese que las puntas filosas se cubran con cinta para que el gato no se lastime.*

*Un basurero funciona bien porque puede reclinarlo de un lado. Una vez que el basurero, el basurero está en el suelo, puede empezar a alimentarlo de la misma manera, mueva el plato de comida hacia la abertura del basurero y luego mueva el plato hacia adentro del basurero hasta que el gato se alimente en el fondo del basurero. Luego, si usted va a alquilar una trampa*

no necesita hacerlo por todo el proceso, alquílela hasta el último momento, ponga la comida dentro de la trampa y la trampa dentro del basurero, ya que el gato está acostumbrado a meterse en el basurero para comer; por lo que no tendrá problema para atrapar al gato.

Para preparar la trampa para atrapar su gato, necesita poner periódico en el fondo. Necesita poner el periódico para cubrir la malla, de aproximadamente una pulgada de ancho. Primero, tome una sección de su periódico y ábrala completamente, completamente abierta y quiero que la doble tamaño carta, tres veces a lo largo, lo más largo posible de manera que las hojas sean lo más largas posibles para meterlas en la trampa. Luego, cuando haya doblado el papel del tamaño de la trampa, lo puede poner fácilmente hasta el fondo de la trampa. Si va a atraparlo en un área ventosa, usted necesita utilizar prensas de ropa. Puede poner las prensas de ropa a los lados de la trampa para sostener el periódico y evitar que el periódico asuste al gato cuando se mete. Puede prensarlo con cuantas prensas necesite en ambos lados y de esa manera el papel se mantendrá plano. No se preocupe por el disparador. No ponga prensas cerca del disparador; sin embargo, las puede poner detrás y el disparador siempre saltará debajo del papel. Cuando ya ha colocado el papel en la trampa, está listo para poner la comida adentro. Puede utilizar comida seca o en lata, lo que mejor le funcione. Le recomiendo que utilice la misma comida con que generalmente, alimenta al gato. Yo le doy a los gatos de mi colonia, comida seca. Por lo tanto, pongo la comida seca y el plato de papel y siempre uso de papel porque es más fácil sacarlo cuando tiene un gato callejero por primera vez en la trampa. Ponga la comida en el fondo de la trampa, lo más adentro posible, y de esa manera se garantiza que el gato tenga que meterse completamente en la trampa y majar el disparador para obtener su comida. Cuando la comida esté adentro, utilice un poquito de comida seca y dispérsela por el camino, no mucha para que el gato no se llene antes de llegar al fondo de la trampa, solamente un poquito en el camino.

Ahora, su trampa está lista. Abra la puerta, hale el dispositivo hacia abajo y eso hará que la trampa esté lista. Ahora, usted está listo para poner la trampa en el sitio para atrapar al gato. Como puede ver, estamos listos para atrapar al gato. Asegúrese que la trampa tenga la comida adentro antes de llevarla al lugar donde alimenta al gato. Si no, el ruido que hace la trampa podrá espantar a muchos gatos. Hace viento hoy y como puede ver tenemos prensas de ropa en toda la trampa para mantener el papel sujeto en cada lado, también estamos usando un plato de metal en la trampa para que no se vuele.

Una vez que me haya retirado, la trampa atraparé cualquier gato que entre en ella y que apriete el disparador colocado frente a la comida. Otra manera de atraparlo es utilizando un gancho que he instalado en la parte de arriba de la trampa y lo halo por medio de un mecate. Es muy fácil amarrar el mecate al gancho y utilizo un gancho de puerta porque se puede conseguir con facilidad en cualquier ferretería.

Usted debe saber como colocarlo. Primero, necesita ir a la ferretería y comprar un gancho de una pulgada. Se le conoce como gancho para puerta, gancho para verja o corchete como en este caso, pero es un mecanismo muy sencillo. Viene con un gancho y un 'ojo' adjunto y otro 'ojo' y se usa en la puerta, para que cuando la puerta se cierre, caiga y la puerta no pueda abrirse. No necesitamos los 'ojos', solo el gancho. Y el tamaño que se necesita, de nuevo, para esta trampa es de una pulgada, o sea una pulgada de este lado a este otro. Primero, necesitamos abrir el 'ojo' para poder colgarlo en la trampa. Si abrimos el 'ojo' de esta forma, nunca podremos apretarlo de nuevo para cerrarlo. Entonces, necesita dos alicates fuertes y necesita abrir el 'ojo' de esta manera. De esta forma, cuando lo cierre podrá hacerlo para atrás y ajustarlo de la forma en que necesita cerrarlo. Voy a tomar dos alicates y lo que voy a hacer es torcerlo de esta manera, luego puedo quitar el 'ojo' del gancho para colgarlo en la trampa. Ahora, el gancho lo vamos a colocar cerca del gancho que ya se encuentra ahí, tiene que ir allí porque hay un punto de movimiento en el mecanismo de la puerta aquí, que permite espacio para colocar el gancho en la superficie. Si mira con detenimiento, este gancho ya está instalado y puede ver como sube y engancha justo ahí y eso es lo que sostiene en esa superficie.

Ahora, cuando colguemos el gancho en ese lugar, voy a colgarlo por fuera para que usted pueda verlo fácilmente. Se cuelga de esta manera. Se pone en la misma dirección del gancho que se encuentra en la trampa. Lo que hace es un nudo pequeño al final del mecate, yo hice un nudo corredizo porque es más manejable y fácil de amarrar y lo amarro al gancho desde la parte de atrás de la trampa. Primero, debe situarse donde está la bisagra y halar el mecate hacia delante, hacia donde está el gancho, o sea, acérquelo a la cuerda. Ahora está listo para enganchar la puerta hacia arriba. Voy a levantar la puerta y en lugar de usar el gancho que está sujetando el disparador, voy a usar el gancho que sostiene la puerta levantada, la entrada levantada. Ahora está completamente preparada con el gancho de la puerta. Ahora puedo pararme tan lejos como desee, puedo sentarme a cien pies en cualquier dirección, no importa hacia donde me dirija. Puedo ubicarme en este lado de la trampa, puedo colocarme delante de la trampa. No importa. Cuando me siento, lo hago a una distancia

segura y espero que el gato se meta en la trampa; me puedo sentar en el zacate y puedo esperar a que el gato venga y puedo divisar al gato con mis binóculos y halar la cuerda y atraparlo.

Ahora que he atrapado al gato, es importante que cubra la trampa de inmediato. Necesitará una manta, una colcha vieja, una sábana, cualquier cosa que tenga para cubrir la trampa. La razón por la que debe cubrir la trampa es porque el gato está propenso a ponerse nervioso y se tirará sobre los lados de la trampa para salir y lo hará hasta romperse la cara. Tendrá cortadas graves en su nariz, tendrá moretones y se lastimará severamente y hasta podría arrancarse las garras tratando de salir. Un gato no puede definir un espacio que no puede ver, por lo que si lo cubrimos de inmediato no podrá definir el espacio en la trampa y se tranquilizará. No lo mueva, si puede, por diez o veinte minutos, si es posible, y luego podrá transportar al gato después de eso. Bueno, ahora que dejamos al gato tranquilizarse, la tensión le ha pasado bastante, ahora podemos levantarlo y transportarlo. El papel cubre el fondo de la trampa y la tela que trajimos, cubre los otros lados de la trampa.

Algunas veces, cuando ponemos una trampa y atrapamos dos gatos al mismo tiempo en una misma trampa, esto puede ser muy difícil y es algo muy peligroso separar gatos; por lo que lo primero que le sugiero es conseguir ayuda y vamos a tener ayuda hoy.

Lo primero que le voy a enseñar es a separarlos. Primero, yo uso unas barras especiales de aluminio que he cortado, que son como tablillas y las redondeo en ambas puntas para que no sean filosas, ya que no podemos poner nada dentro de la jaula que pueda lastimar al gato. Pero, lo primero que debe hacer es encontrar un espacio entre los gatos y poner las barras a través de la trampa, para empezar con el proceso de separación. Usted puede poner otra y otra y sígalas poniendo hasta que los gatos estén completamente separados. A veces, a usted le pasará que los gatos brincan de un lado a otro y es muy difícil separarlos porque los dos brincan en el mismo lado de la división. Lo que puede hacer es meter una barra y levantar al gato con ella. Si lo levanta un poquito se moverá y podrá levantar uno u otro de los gatos al otro lado, si ambos están en la misma parte. Lo que usted está viendo hoy, es un proceso muy sencillo porque estos gatos no son ferales, son mansos.

Como puede ver, dejé un espacio entre esto y esto facilita la separación, por lo que disponemos de más área para tapanla y podemos continuar llenando los espacios hasta que bloqueemos todos los espacios y así los gatos no puedan saltar de un lado a otro del área. No necesita poner una barra en cada espacio, sino las necesarias para asegurarse que los gatos no podrán pasar debajo o por encima de ellas. Una vez que hayamos colocado la última barra, entonces podemos empezar a separar a los gatos. Y voy a pedir que venga un asistente. 'Venga Stan por favor'. Stan es una persona muy capaz, veterinario y cazador también. Este es Stan Mathew. Y Stan va a sostener la otra trampa y vamos a halar estos ladrillos, 'Stan, por favor', ya que los puse para que pudieran ver.

Ahora lo que vamos a hacer es poner la trampa al revés y vamos a empujar al gato y levantarlo para que se pase de una jaula a otra. Si se dio cuenta, saqué el papel de la trampa, porque no podemos dejarlo adentro. Entonces vamos a levantar, si notó la puerta, la entrada de la trampa se bajó, se mantiene abierta mientras la trampa esté al revés. Luego, levante la otra trampa y coloque la primera debajo. Si usted se fija, el peso de ésta está sobre la entrada de ésta. Luego, venimos y con mucho cuidado de nuevo, podemos empezar a levantar la puerta y lo único que hacemos es levantar la puerta lo suficiente para que el gato se pase de una trampa a la otra. Ahora, usted ve que hay espacio. Ahora, que tenemos la otra jaula abierta, podemos poner otra barra, podemos empujar al gato desde atrás y por lo general, el gato se mete en la otra trampa; se le empuja suavemente, solo eso es necesario, no debe empujarlo fuerte. Ahora puede cerrar la puerta de la trampa.

Ahora, el truco es correr esta trampa y cerrar la puerta para que el gato no se salga. La forma de hacerlo es sencilla porque esta trampa está cerrada ahora. Simplemente quitamos las barras de una trampa y las ponemos en la otra y debe ponerlas detrás del espacio donde la puerta se va a cerrar. Así que vamos a poner bastantes, 'Stan, necesito que me ayude aquí'. Necesitamos poner suficientes para asegurarnos que el gato no pueda salirse. '¡Está perfecto, gracias!' Ahora, todo lo que tenemos que hacer es levantar la trampa y 'Stan, si usted puede cerrar la puerta por mí, por favor'. Ahora, esta trampa está cerrada y ya podemos quitar las barras.

Ahora, con mucho cuidado volvamos la trampa. Esto puede ser peligroso de nuevo, necesitamos ayuda, por lo que le voy a pedir a Stan que me ayude. Ambos tenemos los guantes puestos, guantes protectores para que el gato no pueda rasguñarnos. En este punto, muy despacio, vuelva la trampa y el gato se acomodará para mantenerse derecho. A propósito, de nuevo, cuando usted pone estas trampas al revés con el gato adentro, asegúrese que la mueva con cuidado porque las

*garras y las patas pueden lastimarse en el alambre de la trampa. Y esa es la manera en que separa los gatos de una trampa a otra.*

*Les voy a enseñar a atrapar a una mamá gata usando a los gatitos. Estos no son gatitos ferales, son gatitos domésticos. Cuando trabaje con gatitos ferales, debe ser muy cuidadoso porque pueden tratar de escaparse, sus garras son muy filosas cuando son jóvenes. Primero, trate de meter a los gatitos en la trampa, al menos uno o dos de los gatitos de la camada. Luego, necesitará dos trampas. Usted necesitará una trampa, que puede ser una trampa corriente y usted necesitará otra trampa con un gancho en ella, como le mostré antes, y tenemos una cuerda atada al gancho, de manera que podamos dispararla a voluntad.*

*Nos vamos a sentar a cierta distancia para no dejar desatendidos a los gatitos en la trampa. Lo que voy a hacer es abrir la puerta, y levantar la tapa de la trampa sosteniendo el cartón contra la parte de atrás de la trampa, para que no se salgan. Acerque la trampa a la parte de atrás de la primera trampa y luego bájela para que la puerta permanezca abierta. Ahora, estamos listos. Estamos en el campo y estamos listos para colocar la trampa principal. Lo que hacemos es que muy silenciosos, abrimos la puerta, colocamos el gancho, este es el gancho que vamos a disparar, y estamos listos para halar el gancho ahora. La otra cosa que necesitamos hacer es cubrir a los gatitos, si no cubrimos a los gatitos, la madre gata tratará de meterse por la parte de atrás de la trampa, que es la vía más corta para tratar de meterse. Entonces la cubrimos, cubrimos la trampa por completo en la que están los gatitos, la parte de atrás, los lados hasta la parte de adelante. Ahora, la única forma en que la madre puede ver a los gatos es posiblemente por un lado o por la entrada. Ella puede verlos directamente. Hay una malla desde donde ella puede ver a los gatitos. Ella podrá acercarse a ellos. Entonces, siéntese a una distancia confortable y cuando la madre gata entra a la trampa, usted hala la cuerda y ella está adentro. Es así de sencillo.*

*Esta es una trampa Tomahawk. Es una muy buena trampa en todos los aspectos y funciona igual que la otra trampa que vimos, excepto que no tiene un dispositivo de seguridad en la parte de arriba de la puerta y se levanta y cae de la misma manera que la otra trampa. La ventaja de esta trampa es que tiene una segunda puerta en la parte de atrás que le permite poner comida o agua adentro, si necesita hacerlo, o pasar animales. Si tiene dos trampas como ésta, las puede poner una frente a la otra y es una manera muy segura de pasar animales de una trampa a la otra. La desventaja es que si no usa la cerradura en el fondo de la trampa, es muy fácil alzar la trampa por ambos mangos y el gato se va."*

Estos son algunos consejos que debe recordar cuando atrapa gatos ferales:

- **Es mejor mantener las trampas lejos de la mirada de la gente.**
- **Una vez atrapado el gato, cubra completamente la trampa y el gato con un paño o una manta.**
- **Si es posible, no toque la trampa por diez minutos antes de moverla.**
- **Evite usar trampas con puertas con disparador en ambos lados.**
- **Una vez que se haya decidido a atraparlo, tiene que saber cuan segura es la trampa en si.**
- **Puede pedir prestada una trampa de las sociedades protectoras o a la SPCA.**
- **También puede comprar su propia trampa en las principales ferreterías.**
- **También, puede pedir prestada la trampa de otras personas que atrapan gatos en su vecindario.**
- **O mejor, puede comprar su propia trampa de los fabricantes.**

Las trampas pueden ordenarse a:

U-Spray Inc.

4653 High Way 78

Lilburn, GA 30047

(770) 985 9388

También pueden ordenarse a:

HaveAHeath Humane Animal Traps

A este teléfono o dirección electrónica.

(540) 728 2875

Sin embargo, la trampa que enseñamos, la consigue en la empresa Tomahawk Trap Company, en Tomahawk, Wisconsin.

Tomahawk Leave Trap Co.

P.O. Box 323 Tomahawk, WI

(800) 272 8727

**(Traducción de lo que aparece en la pantalla)**

- Mantenga la trampa fuera de la mirada de la gente
- Cubra la trampa y el gato con una manta
- No toque la trampa por diez minutos antes de moverla
- Evite usar trampas con puertas con disparador en ambos lados.

**Donde puede conseguir las trampas**

- Pídala prestada a las sociedades protectoras o a la SPCA.
- Cómprela en la ferretería.
- Pídala prestada a otras personas que atrapan gatos.
- Cómprela a los fabricantes.

Interpretación: Licda. Yanina Ruiz Fernández

18/04/03

---

*"Abrí mi fábrica de cristal aquí, como hace ocho meses y de noche, noté movimientos. Era un gato, un gato negro y luego vi otros más. Eran de esos gatos ferales, de los de la calle, que vivían en unas bodegas al frente de mi taller."*

Ken, un artista que trabaja con vidrio, en San Mateo, California, es uno de los cientos de personas que ha tenido que enfrentar el problema de los gatos ferales, les ha abierto su corazón para involucrarse y ha querido hacer lo más correcto.

*"Sabía que el siguiente paso era atraparlos para llevarlos al veterinario para que los castrara."*

Ken pidió prestadas algunas jaulas de la SPCA de San Francisco, quienes, a la vez, le dieron instrucciones sobre como colocarlas y prepararlas, para que aumentaran todas sus oportunidades para poder atrapar de manera exitosa a todos los gatos de su pequeña colonia.

*"Mi preocupación de tener una colonia de gatos ferales, es por la explosión demográfica, el que no tengan suficiente comida y que estén enfermos y otras cosas; por lo que sabía que debía atraparlos. Quería empezar con el blanco, que parece ser el más amistoso. Ella parece no tenerme tanto miedo como los otros, se me acerca más."*

La primera tarde que Ken puso la trampa tuvo éxito. La gata blanca que era su objetivo, presionó el disparador en pocas horas. Ella pasó una noche tranquila en el taller de Ken, esperando que la llevaran al veterinario a la mañana siguiente.

*"Usted sabe, mi veterinario ha trabajado como dieciséis a diecisiete años, y es del tipo de veterinarios que está interesado en llevar a cabo el programa. Le gusta realizarlo, que la gente atrape todos los gatos que puedan, los traigan y él pueda castrarlos. Está involucrado y consciente."*

*"Es un gatito bonito. Es una hembra".*

Una vez anestesiada, el veterinario Rex, revisa a la gata para comprobar que no padezca de ningún problema médico obvio.

*"No tiene ningún diente quebrado, es una gata joven, y tiene los dientes en buen estado. Hay algunas enfermedades que usted puede notar, que tienen los felinos, cuando se les abre la boca. Tienen las encías muy rojas y gingivitis, con lo cual puede sospecharse que tiene un virus felino de cualquier tipo. Muchas veces cuando mira en sus ojos, verá un daño en ellos, por lo que podría ser toxoplasmosis, algún otro virus, o por desgracia, alguna enfermedad contagiosa... ¡Pulgas!"*

*"Ahora..., los ojos están muy secos."*

*"Mi relación con los gatos ferales es similar a la de otros veterinarios que conozco. Todo el mundo está involucrado con los gatos ferales, porque, primero, hay muchos y segundo, mucha gente se preocupa por ellos, por lo que siempre terminamos prestando nuestros servicios, ya que los veterinarios tienen que contribuir en cierta forma al control de la población felina y lo he hecho desde que estoy aquí, hace como veinte años. Nosotros..., la gente llama con frecuencia para decir que tienen gatos ferales, los cuidamos, no cobramos, los castramos. En lo que a mi se refiere, estoy consciente de que todos contribuimos de diferente manera, ya que la gente realmente se preocupa por sus pequeñas colonias en varias ubicaciones, bueno... todos hacemos nuestra parte."*

*"¡Eres libre!"*

## El manejo y tratamiento de los gatos ferales

El manejo y tratamiento de los gatos ferales empieza después de que el gato ha sido atrapado. Aquellos que nunca han atrapado a un gato antes, reciben entrenamiento de aquellos que sí lo han hecho.

El voluntario de la SPCA de San Francisco, que atrapa gatos, Greg Cornie acompaña hoy a Vince Venacia para empezar a atrapar a los pocos gatos que forman la colonia de Vince en el parque Golden Gate.

Vince ha alimentado esta colonia de tres gatos por siete años y solo recientemente, se enteró de la importancia de atraparlos, castrarlos y liberar a los gatos.

*"...bastante cerca para poder prensarlo en los bordes. Esta es una trampa Tomahawk, la mejor que puede obtener. Solo coloque el periódico aquí adentro, colóquelo en su lugar, que se ajuste, y luego, para asegurarse que no se mueva, tiene que prensarlo en varias partes. Por experiencia, la gente ha aprendido que el gato puede estar casi en el fondo de la trampa, pero si el viento sopla y mueve el papel, el gato sale corriendo. Esto es necesario para evitar que el gato se asuste y huya. Esta bien. Yo uso esta especie de prensa, que puede comprar en cualquier librería. Déjeme sacar todas las herramientas. Estas son muy buenas, un poco caras, pero son planas, completamente planas y no se desprenden fácilmente. Lo que hacemos, es la parte de atrás primero. Hay una razón para ello, cuando usted hace, cuando pone la trampa, esta lámina, recuerda la lámina que se va a levantar, usted prensa esto y luego levanta el periódico un poco para ver cuanto espacio necesita y luego lo ajusta, que no quede muy flojo, tal vez necesite halar un poco el periódico. De esta manera, verifico que dejé suficiente espacio para que se pueda levantar la lámina. Puede tomar algunas prensas más. Prende el periódico aquí, debajo de la lámina, levante la lámina y prenda el periódico ahí mismo. Esto sostiene el periódico y se fija bien en la trampa. Tiene que ir en ambos lados. Una vez que las haya colocado, ponga estas cositas hacia abajo, para que la trampa se siente bien. Y, probablemente, también querrá poner una al frente. Los espacios entre las barras de la trampa son un poco más angostos, por lo que las prensan no entran muy bien, pero por lo menos hacen su trabajo, está bien. Puede ver por que, puede ver por que el periódico debe cubrir toda la parte de abajo, ya que las prensas apenas sostienen desde afuera, lo suficiente para no soltarse. Pero sostienen bien, aunque sea en un lugar ventoso."*

El colocar las trampas no es un procedimiento difícil, pero para los principiantes los pequeños detalles siempre fallan, como olvidar asegurar la puerta de atrás u olvidar prensar el periódico de manera segura en su lugar. Después de unas pocas sesiones, llega a ser tan natural como respirar.

*"Cuando quiera atrapar a un gato, debe de seducirlo con comida para gatos, comida en lata como ésta. A mí me gusta mucho..., se llama tilapia y la puede comprar en cualquier supermercado. Y lo mejor es su olor, es bastante fuerte, puede percibirse a casi media milla de distancia. Es bien bueno. En todo caso, este atún, comida en lata para gatos, cualquier cosa que use, tiene que poner suficiente aquí, dentro de la trampa, para que el gato pueda olerlo. Probemos la comida en lata para gatos. Quítele la tapa y... aquí es cuando la puerta de atrás es importante. Lo que hago es poner suficiente aquí para que parezca una comida verdadera que los tienta, ese es el premio. También puede poner un rastro tentador, de cierta forma. Aquí, pongo la puerta en su lugar y verifico que esté segura. He tenido la experiencia de colocar la trampa y venir después y el gato se ha ido; por lo que prefiero asegurarme que esté bien puesta, así no puede salirse. Ahora estamos listos para colocarla allá... llevemos la comida. Al colocar la trampa ponga la abertura para delante. También, algunas trampas tienen un pequeño gancho que debe activarse, éstas no lo tienen, por lo que es más fácil. Empújela para adentro y levante la parte de abajo. Aquí hay un pequeño gancho, lo empuja hacia delante y lo sostiene en las barras de la trampa. Y como puede ver, el disparador se levantó."*

*"Sí, el disparador."*

*"Ahora lo que quiero hacer, es continuar y poner un poco de comida fuera de la trampa, no mucha, porque si el gato viene y se come esta comida, todavía tendrá hambre, por lo que habrá un premio aquí adentro. Correcto. Y, por lo general, riego un poco de comida alrededor para que el lugar huelga bien."*

*"Bueno, veamos, dónde queremos..., probablemente queremos colocarnos en algún lado donde veamos la trampa, tenemos que verla y no solamente oír. Porque cuando atrapemos al gato, usted tiene que venir corriendo para cubrirlo con una manta o un paño, eso lo tranquiliza y evita que se lastime dentro de la trampa."*

*"Espere un momento y déjelo tranquilizarse. Está bastante tranquilo. Tiene que mantener la manta hasta... creo que ya está listo, bastante tranquilo."*

Vick, así como todos los que cuidan a los gatos ferales en San Francisco, se beneficia de un programa único, patrocinado por la SPCA de San Francisco. Cada mañana, de lunes a viernes, ellos pueden traer los gatos ferales que atrapan a la clínica de la SPCA para castrarlos. El programa no solamente no cobra, sino que la SPCA paga \$5 de recompensa por cada gato callejero que se lleve. No es solo un incentivo para castrar a los gatos ferales, pero también es una manera de ayudar a estas personas para comprar la comida de su colonia. Pero la mayor parte del tiempo, la recompensa se devuelve a la SPCA.

*"Traje algunos. Hay uno blanco entre los siete. Son siameses, tres de ellos, son preciosos, creo que tienen como cuatro meses de vida. Hay que ver como..."*

El proceso de registro es rápido y fácil. Y la información que recopilan de estas personas es vital para determinar la efectividad del programa.

*"¿Han estado muy ocupados, chicos?"*

Desde que la clínica gratuita abrió sus puertas en 1994, la SPCA de San Francisco ha castrado cerca de nueve mil gatos ferales, previniendo el nacimiento de lo que hubieran sido más de ciento treinta mil gatitos ferales.

El veterinario David Stain y las asistentes veterinarias, Deborah y Ruth, empiezan el proceso anestesiando al gato, justo en la parte de atrás. La clínica de la SPCA trabaja como una línea de ensamblaje, con gran precisión y mucho cuidado. Cuando los gatos están inconscientes, se les aplica otra inyección para combatir los efectos de la anestesia. Los ojos, las orejas y los dientes se revisan con mucho cuidado y se curan, si fuera necesario. A las hembras, se les revisa para ver si los pezones están abultados o están dando de mamar, lo que indica que recientemente dieron a luz. En tales casos, se le comunica de inmediato al cuidador de la gata, para que busque a los gatitos y si no los encuentra, la madre puede salir después de dos días en recuperación, en lugar de los usuales tres. A cada gato se le saca la orina, presionándole los riñones. A las hembras, se les afeita la parte de abajo. Se les pone una pomada en los ojos, para evitar que se sequen, ya que ellos no parpadean cuando están anestesiados.

Cuando ya se le han afeitado los testículos al macho, el procedimiento de castración es muy sencillo. David abre el escroto, remueve cada testículo y liga el cordón estomático y el vaso sanguíneo principal para prevenir una hemorragia. No se requiere coser. Este gato no será el padre de más gatitos.

El proceso de castración de las hembras es más complejo. Cada hembra, atada correctamente, se le coloca una máscara de oxígeno para que le ayude a respirar durante la operación de veinte minutos. Conforme David empieza la operación, Ruth está ocupada limpiando las orejas de otro gato feral y curándolo por si tiene ácaros en sus oídos. Los veterinarios de la SPCA, David Stain y Andy Nixon han realizado casi ciento cincuenta mil operaciones en sus carreras; sus cuidados, experiencia y rapidez son esenciales en este programa.

La clínica de la SPCA realiza un promedio de veintitrés castraciones a gatos ferales en una sesión diaria de cinco horas. Después de la operación, a los gatos se les toman muestras de sangre para comprobar que no tengan enfermedades infecciosas. Una gota de sangre se coloca en un ensayador desechable; si la prueba indica la presencia de una infección felina o leucemia, se notifica de la situación al cuidador del gato y, ya sea que tome precauciones especiales para evitar el contagio en el resto de la colonia o escoja que se le practique la eutanasia al gato.

Esta siamés se coloca de nuevo en su trampa y se le lleva a la sala de recuperación hasta que recupere la conciencia. Ruth comienza a cortar la punta de la oreja derecha del gato, para que las personas que los atrapan, no vuelvan a coger gatos que ya han sido castrados. Conforme los gatos recuperan la conciencia, una lámpara de calor les ayuda a evitar el frío que les produce la anestesia.

La cuenta de hoy, diez gatos ferales castrados, listos para regresar a sus colonias. Pero esto es solo una mínima parte de las estadísticas estatales que son inmensas.

*"Esto es algo increíble. No puedo creer que operemos a trescientos gatos por mes en el estado de California."*

El Dr. Dick Schumacher, es el director ejecutivo de la Asociación Médico Veterinaria de California (CVMA, siglas en inglés).

*"Hemos castrado ciento veinte mil gatos en tres años, vamos a reducir sustancialmente la población de gatos ferales."*

*"El aumento de la población de gatos ferales ha sido un problema en California por muchos años; nuestra meta es reducir esa población."*

Esa meta tuvo gran apoyo, de modo significativo, en enero de 1999, cuando la CVMA recibió una donación de un millón de dólares de una familia adinerada, dueños de las empresas 'People Soft'. Estos fondos servirán para compensar a los veterinarios de California por castrar gatos ferales. El programa ha tenido un éxito abrumador.

*"El programa en si es para castrar gatos, gatos ferales y la donación original fue por un millón de dólares para castrar veinte mil gatos ferales, durante el primer año. Nosotros castramos como cincuenta y cinco mil gatos, y tratamos de triplicar el promedio durante los próximos años, y en lugar de sesenta mil, anticipamos que serán ciento veinte mil o más. También, los veterinarios me han dicho que la moral del personal es buena, es un gran programa, están beneficiando bastante a sus comunidades, y eso ayuda, ayuda a los veterinarios, ayuda al personal y a todo el mundo. Creo que es uno de los pocos programas donde se benefician todos."*

*"Abrí mi fábrica de cristal aquí, como hace ocho meses y de noche, noté movimientos. Era un gato, un gato negro y luego vi otros más. Eran de esos gatos ferales, de los de la calle, que vivían en unas bodegas al frente de mi taller."*

Ken, un artista que trabaja con vidrio, en San Mateo, California, es uno de los cientos de personas que ha tenido que enfrentar el problema de los gatos ferales, les ha abierto su corazón para involucrarse y ha querido hacer lo más correcto.

*"Sabía que el siguiente paso era atraparlos para llevarlos al veterinario para que los castrara."*

Ken pidió prestadas algunas jaulas a la SPCA de San Francisco, quienes, a la vez, le dieron instrucciones sobre como colocarlas y prepararlas, para que aumentaran todas sus oportunidades para poder atrapar de manera exitosa a todos los gatos de su pequeña colonia.

*"Mi preocupación de tener una colonia de gatos ferales, es por la explosión demográfica, el que no tengan suficiente comida y que estén enfermos y otras cosas; por lo que sabía que debía atraparlos. Quería empezar con el blanco, que parece ser el más amistoso. Ella parece no tenerme tanto miedo como los otros, se me acerca más."*

La primera tarde que Ken puso la trampa tuvo éxito. La gata blanca que era su objetivo, presionó el disparador en pocas horas. Ella pasó una noche tranquila en el taller de Ken, esperando que la llevaran al veterinario a la mañana siguiente.

*"Usted sabe, mi veterinario ha trabajado como dieciséis a diecisiete años, y es del tipo de veterinarios que está interesado en llevar a cabo el programa. Le gusta realizarlo, que la gente atrape todos los gatos que puedan, los traigan y él pueda castrarlos. Está involucrado y es consciente."*

*"Es un gatito bonito. Es una hembra".*

Una vez anestesiada, el veterinario Rex, revisa a la gata para comprobar que no padezca de ningún problema médico obvio.

*"No tiene ningún diente quebrado, es una gata joven, y tiene los dientes en buen estado. Hay algunas enfermedades que usted puede notar, que tienen los felinos, cuando se les abre la boca. Tienen las encías muy rojas y gingivitis, lo cual puede ser un indicador de que tienen un virus felino de cualquier tipo. Muchas veces cuando mira en sus ojos, verá un daño en ellos, por lo que podría ser toxoplasmosis, algún otro virus, o por desgracia, alguna enfermedad contagiosa... ¡Pulgas!"*

*"Ahora..., los ojos están muy secos."*

*"Mi relación con los gatos ferales es similar a la de otros veterinarios que conozco. Todo el mundo está involucrado con los gatos ferales, porque, primero hay muchos y segundo, mucha gente se preocupa por ellos, por lo que siempre terminamos prestando nuestros servicios, ya que los veterinarios tienen que contribuir en cierta forma al control de la población felina y es lo que he hecho desde que estoy aquí, hace como veinte años. Nosotros..., la gente llama con frecuencia para decir que tienen gatos ferales, los cuidamos, no cobramos y los castramos. En lo que a mi se refiere, estoy consciente de que todos contribuimos de diferente manera, ya que la gente realmente se preocupa por sus pequeñas colonias en varias ubicaciones, bueno... todos hacemos nuestra parte."*

*"¡Eres libre!"*

Hoy, en los Estados Unidos hay aproximadamente ochenta millones de gatos, que viven con sus compañeros humanos. Desafortunadamente, también hay millones de gatos ferales o callejeros en las regiones metropolitanas y rurales de los Estados Unidos. Gatos que cada y todos los días de su vida buscan suficiente comida para comer y suficiente agua para tomar. Gatos que sufren muertes accidentales cada día, y también gran cantidad de gatitos que nacen y muchos de los cuales mueren antes de las seis semanas de vida. Cada día, sin embargo, la situación mejora a lo largo de todo el país y

otras partes del mundo. Este problema no pasa desapercibido. Mucha gente de toda clase se ha comprometido a mejorar la vida de estos animales y está funcionando. Esta serie de vídeos ha sido diseñada y producida para este tipo de personas, gente como usted. Nueve Vidas es la primera serie de vídeos que demuestra con detalle la mejor manera humana de controlar y manejar la población de gatos ferales, la forma exitosa y bien probada de atraparlos, castrarlos, alimentarlos y luego liberar a los gatos a su ambiente natural.

### Capítulo III

#### El cuidado y alimentación de los gatos ferales

Es difícil creer que haya millones de gatos ferales vagando por los Estados Unidos. ¿De dónde vienen? ¿Cómo se metieron en esta situación? ¿Cuál es la mejor manera de manejar exitosa y humanitariamente este problema? Aunque los gatos ferales pueden encontrarse en casi todo lado, desde parques públicos hasta restaurantes, las áreas principales se concentran en tres escenarios: bases militares, como la de Treasure Island en la bahía de San Francisco, donde docenas de gatos fueron abandonados cuando la base se cerró en 1999.

Casi todos los campus universitarios a lo largo del país también son un problema. Los estudiantes que adquieren un gato durante su corto período de estudios, después de que se gradúan lo abandonan o lo pierden en el campus para que tenga que valerse por sí mismo. Los gatos rondan el campus alimentándose de lo que pueden encontrar en los basureros.

La tercera situación que explica el abandono de miles de gatos cada año se presenta en las familias que se trasladan de casa y dejan a sus gatos. Increíble como parece, esto ocurre con mucha frecuencia y al menos que el gato consiga rápido un vecino que lo recoja, vivirá su vida en la calle o en los basureros, sin poder saber o comprender jamás cómo y por qué llegó ahí y trayendo al mundo camada tras camada de gatitos no deseados.

Para muchas personas, los gatos callejeros son una molestia y toman cualquier medida para alejarlos. Para otros, que ven la situación tal cual es, la bondad, la compasión y la participación son la única solución verdadera. Al final, es un problema relacionado con el ser humano y la respuesta también se relaciona con el ser humano. Alimentados y cuidados apropiadamente, los gatos ferales viven una vida buena. El foco de atención, es obviamente, mantener el ciclo del programa de atraparlos, castrarlos y liberarlos para evitar el nacimiento de gatitos indeseados.

Esta es la administración de una colonia, el mejor y más innovador programa posible. Desaparecer a los gatos no resuelve el problema por completo ya que otros vendrán a ocupar su lugar.

*"Descubrí esta colonia aproximadamente en setiembre y fue cuando manejaba por la carretera principal en mi camino hacia el trabajo y al tomar un atajo, vi un campo lleno de gatos, como a las dos de la tarde y no podía creer que hubiera tantos gatos. Casi nunca tomo esa ruta. Y cuando descubrí los gatos, procedí a preguntar a la gente alrededor de quién eran los gatos, quién los cuidaba y, usted sabe, cualquier cosa sobre los gatos".*

Bárbara Gunter descubrió esta colonia de casi treinta gatos ferales en su camino al trabajo, una mañana, aquí en el centro de San Francisco.

*"No vi a nadie alrededor, por lo que procedí a averiguar quién era el dueño del terreno, quién lo alquilaba y todo lo que podía averiguar sobre los gatos, ya que había varios negocios cerca de esta bodega".*

Bárbara Gunter encontró latas vacías de comida para gatos en la colonia. Alguien los alimentaba. Y no solamente latas de comida, sino que también alguien les traía pollo cada mañana. Y resultó que era una fuente increíble.

*"Es un área muy interesante, porque hay de toda clase de camioneros que alimentan a los gatos y vienen a diferentes horas y ni siquiera se conocen entre ellos".*

Bárbara Miller es una voluntaria de la SPCA de San Francisco, que atrapa y cuida gatos y le ayuda a Bárbara Gunter en esta colonia.

*"Cuando vinimos, encontramos latas de comida para gatos que los camioneros trajeron y tiraron para que alguien los alimentara. Una de las primeras cosas que teníamos que averiguar, por supuesto, era cuántas personas los alimentaban y cuándo los alimentaban".*

Ambas Bárbaras hablaron con la gente que trabajaba en la bodega para establecer un horario de alimentación para la colonia. Platos con comida seca y agua se pusieron cerca de los contenedores, que los gatos usaban para protegerse. Y los trabajadores de la bodega continuaron alimentando a los gatos con comida enlatada y el pollo de la mañana también. Como ambas Bárbaras ayudaron a organizar el horario de alimentación, también se involucraron en un programa progresivo para atrapar, castrar y liberar a los gatos. Y a la fecha, han logrado socializar y ubicar a cinco de estos gatos con familias amorosas.

La Universidad de Stanford en California. Durante el último medio siglo, los gatos callejeros han vagado por la Universidad, donde particulares han establecido un programa de alimentación. Hace casi una década, algunos de estos voluntarios organizaron la Red de Gatos Stanford para atrapar, castrar, alimentar y liberar los casi quinientos gatos que encontraron. A la fecha, el número de gatos a disminuido a casi cien, con cuidadores que alimentan a los gatos a diario, en todo el campus. *"Ellos conocen ese sonido, la mayoría de ellos".*

Dolores, una de las Directoras de la Red de Gatos Stanford, se encarga de los horarios de alimentación de una de sus colonias, ubicada en una parte apartada del campus.

*"Tenemos aproximadamente ocho gatos que viven aquí. Hay una familia de gatos blancos y negros, que se parecen mucho, algunos tienen un par de años. Tienen suficiente espacio por lo que pueden alimentarse durante el día. Comida seca en el fondo, comida en lata encima, mucha agua. El agua fresca es importante. Los gatos se esconden en los árboles, usted puede ver uno grande debajo del árbol, a su derecha, ahí mismo. Son un poco tímidos, alguno vendrá o dos mientras estoy aquí, pero cuando viene alguien que no conocen es menos probable que salgan. ¡Hola, bebé, hola!"*

*"Hace algunos años buscaba una forma fácil y económica para establecer una estación de alimentación para brindarle refugio a mis gatos y a la comida para que no se mojará..."*

Carol Miller, de la Red de Gatos Stanford describe el uso de recipientes plásticos en las estaciones de alimentación.

*"Yo hago huecos en ellos para drenaje y perforo huecos, huecos más grandes en la parte de atrás donde coloco una cadena de bicicleta, por lo que puedo atarlos a un lugar para que nadie pueda quitarlos fácilmente. Y han funcionado muy bien, son fáciles de limpiar y si no los estoy usando puedo apilarlos o guardarlos. Por lo general, utilizo un plato como éste para alimentarlos, que coloco en la parte de atrás, entonces los gatos pueden entrar y estar completamente cubiertos, por lo que no se mojan. He descubierto..., los he usado por casi diez años y son maravillosos".*

En Treasure Island, en la Bahía de San Francisco, Greg Cornie es uno de los cuidadores de los gatos que dejaron abandonados cuando la base cerró en 1999. Greg construyó refugios de alimentación para los gatos, que distribuyó por toda la isla.

*"Esta es la primera que construí. Y ésta es uno de los diseños básicos inspirado en Ally Cat Allies, que encontré en Internet. Fundamentalmente, es un marco de dos por cuatro, cubierto de cartón y se le puso pintura a prueba de agua o pintura para exteriores y tiene dos puertas que permiten el acceso a los platos de agua y comida. Al principio tenía una puerta, y luego me di cuenta que los gatos no se sentían seguros de entrar sin que hubiera otra salida. Puse una segunda puerta al otro lado. Realmente, los gatos la usan como una estación de alimentación. En el este y norte del país, en que el clima es más frío, unas cuantas de éstas podrían usarse como dormitorios, podríamos decirlo así. Son suficientemente calientes. El único problema que tenemos es evitar que la comida se suavice cada vez que llueve en invierno. No las ponemos al nivel de la superficie, ya que descubrimos unos insectos que se alimentan de lo que dejan los gatos después de comer y que viven en el refugio. Por lo que las levantamos un poco con estos ladrillos, que son fáciles de encontrar. Esto parece ayudar mucho. También evitan que el fondo del refugio se pudra. Siempre pueden cambiarse los ladrillos".*

Si usted está pensando construir una estación de alimentación para su colonia, recuerde que no todas las colonias necesitan una, son más útiles en lugares con climas difíciles o cuando no puede alimentar a los gatos en un sitio abierto.

Puede encontrar un diseño sencillo de refugio que cualquiera puede construir entrando al sitio Web de Ally Cat Allies que se muestra aquí.

Si el refugio se va a poner en un lugar público, manténgalo fuera de la vista de la gente, para proteger su colonia. Recuerde mantener la estación de alimentación limpia y bien resguardada todo el tiempo. Los platos para la comida y el agua los puede conseguir en cualquier tienda de animales.

Poder adquirir comida gratis para su colonia no es tan difícil como pudiera pensarse. La mayoría de la comida para los gatos de Treasure Island se consigue a través de un programa público de donación.

*"Hace dos años, una señora que compra aquí, vino y me contó que había oído de unos gatos abandonados en Treasure Island y ella los estaba alimentando por sí misma".*

Wilburt Lee es el co-dueño del Pet Club, una tienda de animales en el norte de California.

*"Ella compraba la comida e iba a Treasure Island a alimentar a los gatos. Cuando alimentaba a unos pocos, descubrió que había muchos más, por lo que nos pidió ayuda. Ella pondría un cajón en la tienda para que la gente le donara la comida y facilitarle el trabajo, ya que ella estaba usando su propio dinero y estaba gastando como cien dólares a la semana para alimentar a los gatos. Por lo que le dije que cualquier cosa que pudiera hacer para ayudarla, la haría; y así fue como empezamos".*

*"Desde que empecé en este programa y supe de la situación, me involucré activamente tratando de ayudar a los gatos de Treasure Island. Coloqué cajas en todas las tiendas que tengo y he dado charlas a grupos pequeños de personas que quieren saber más sobre la situación. Por lo que he estado muy activo en este asunto".*

El mejor regalo que le puede dar a los gatos ferales es su participación. Cada día alrededor del país y en todo el mundo, la gente corriente se está involucrando con el programa para atrapar, castrar y liberar a los gatos. Gente como Toby Hiller de California.

En los siete años que tiene de haberse involucrado, Toby ha atrapado y castrado de su propio bolsillo y ha liberado más de doscientos gatos ferales, la mayoría encontrados en su casa y cerca de ella, cerca de un área pública, donde la gente va de excursión. Por varios años, Toby ha desarrollado un excelente proceso de captura, castración y liberación. La parte más difícil es la paciencia.

*"Buenos días, buenos días, buenos días, buenos días"*

*"Buenos días, buenos días". ¿Qué me traes esta mañana? ¡Oh, mi Dios! No tienes que estar asustado, no tienes que estar asustado".*

*"Le di mucha comida"*

*"Ok"*

*"Casi tuve que 'empujarlo' con comida para que entrara en la trampa."*

*"¿Quieres que esperemos para castrarlo?"*

*"¿Puede oírle el estómago?"*

*"El Dr. Jones lo puede revisar. Seguramente, le haremos una prueba para ver si tiene leucemia."*

*"Ella sería el triple... ¿Dónde estamos ahora?"*

*"Mi Dios, se me va a agotar tu hoja."*

*"Adónde estamos con mi triple, triple, triple..."*

*"H"*

*"Triple H"*

*"Triple H"*

Toby es una cliente regular de la clínica veterinaria y los médicos veterinarios que apoyan sus esfuerzos, le ofrecen el servicio de castración de inmediato a cualquier gato que ella lleve.

Esta pequeña gata fue directo a la sala de operaciones, donde se le tranquilizará y se le preparará para la cirugía.

*"Tranquila, nadie te hará nada, nadie te hará nada".*

*"Trajo una gatita muy bonita. Parece que no le gustó la inyección."*

*"Estamos listos para operarla."*

La castración, si no tiene complicaciones, tarda media hora, lo máximo. Durante todo el proceso se le coloca oxígeno y se le controla el latido del corazón.

Cuidar y alimentar a un gato silvestre no es algo tan difícil de hacer. El número de personas como Toby, que se involucra para ayudar a estos gatos, se incrementa cada día. ¿Por qué lo hacen?

*"Porque amamos a los gatos, por humanidad, no puedo ver a los gatos sufrir, hay un problema y necesitamos solucionarlo".*

El cuidado y alimentación de los gatos ferales debe ampliarse a los gatitos abandonados también. Si usted por alguna razón, en algún momento se encuentra unos gatitos recién nacidos, a pesar de que los cuidados para los recién nacidos son especiales, el protegerlos es algo muy noble. Póngase en contacto con la SPCA de San Francisco para pedir el capítulo cuarto de esta serie de videos: "El cuidado de los gatitos ferales recién nacidos".

Cuando cuide y alimente a los gatos ferales, recuerde:

- **Cuando capture y lleve un gato al veterinario para que lo castrate, asegúrese que a cada gato también le pongan las vacunas, más la revisión y el tratamiento contra las pulgas y ácaros en los oídos.**
- **Si usa un refugio para gatos, asegúrese que los comederos siempre estén llenos de comida seca y agua fresca.**
- **Si es posible, mantenga el refugio lejos de la gente.**
- **Asegúrese que el comedero sea atractivo y esté en buenas condiciones.**
- **Si necesita ayuda, localice a otras personas en su vecindario por medio de refugios animales, sociedades humanitarias o la SPCA.**
- **También puede colocar pósters en los supermercados, tiendas de animales u hospitales veterinarios.**
- **También puede, por medio de Internet, encontrar otras personas que alimentan gatos o grupos que cuidan gatos ferales en su vecindario.**
- **Si encuentra una colonia de gatos ferales, deje una nota visible para saber si alguien los está cuidando.**

(lo que aparece en pantalla)

#### El cuidado y alimentación de los gatos ferales

- **Cuando capture y lleve un gato al veterinario para que lo castrate, asegúrese que a cada gato también le pongan las vacunas, más la revisión y el tratamiento contra las pulgas y ácaros en los oídos.**
- **Si utiliza un albergue para gatos, asegúrese de mantener los comederos llenos de comida seca y agua fresca.**
- **Si es posible, mantenga el albergue para los gatos lejos de la gente.**
- **Asegúrese de que el comedero sea atractivo y esté en buenas condiciones.**
- **Si necesita ayuda, localice a otras personas en su vecindario por medio de refugios animales, sociedades humanitarias o la SPCA.**
- **Puede colocar pósters (cartelitos) en los supermercados, tiendas de animales u hospitales veterinarios.**
- **Por medio de Internet, encuentre otras personas que alimenten gatos o grupos que cuiden gatos ferales en su vecindario.**
- **Si encuentra una colonia de gatos ferales, deje una nota visible para saber si alguien los está cuidando.**

En Treasure Island, en la Bahía de San Francisco, Greg Cornie es uno de los cuidadores de los gatos que dejaron abandonados cuando la base cerró en 1999. Greg construyó refugios de alimentación para los gatos, que distribuyó por toda la isla.

*"Esta es la primera que construí. Y ésta es uno de los diseños básicos inspirado en Ally Cat Allies, que encontré en Internet. Fundamentalmente, es un marco de dos por cuatro, cubierto de cartón y se le puso pintura a prueba de agua o pintura para exteriores y tiene dos puertas que permiten el acceso a los platos de agua y comida. Al principio tenía una puerta, y luego me di cuenta que los gatos no se sentían seguros de entrar sin que hubiera otra salida. Puse una segunda puerta al otro lado. Realmente, los gatos la usan como una estación de alimentación. En el este y norte del país en que el clima es más frío, unas cuantas de éstas podrían usarse como dormitorios, podríamos decirlo así. Son suficientemente calientes. El único problema que tenemos es evitar que la comida se suavice cada vez que llueve en invierno. No las ponemos al nivel de la superficie, ya que descubrimos unos insectos que se alimentan de lo que dejan los gatos después de comer y que viven en*

*También evitan que el fondo del refugio se pudra. Siempre pueden cambiarse los ladrillos".*

Poder adquirir comida gratis para su colonia no es tan difícil como pudiera pensarse. La mayoría de la comida para los gatos de Treasure Island se consigue a través de un programa público de donación.

*"Hace dos años, una señora que compra aquí, vino y me contó que había oído de unos gatos abandonados en Treasure Island y ella los estaba alimentando por sí misma".*

Wilburt Lee es el co-dueño de Pet Club, una cadena de tiendas de animales en el norte de California.

*"Ella compraba la comida e iba a Treasure Island a alimentar a los gatos. Cuando alimentaba a unos pocos, descubrió que había muchos más, por lo que nos pidió ayuda. Ella pondría un cajón en la tienda para que la gente le donara la comida y facilitarle el trabajo, ya que ella estaba usando su propio dinero y estaba gastando como cien dólares a la semana para alimentar a los gatos. Por lo que le dije que cualquier cosa que pudiera hacer para ayudarla, la haría; y así fue como empezamos".*

*"Desde que empecé en este programa y supe de la situación, me involucré activamente tratando de ayudar a los gatos de Treasure Island. Coloqué cajas en todas las tiendas que tengo y he dado charlas a grupos pequeños de personas que quieren saber más sobre la situación. Por lo que he estado muy activo en este asunto".*

## Capítulo IV

### El cuidado de los gatitos recién nacidos

¿Qué puede ser más conmovedor que los gatitos recién nacidos? Cuando nacen en su closet o en una canasta. ¿Cómo llegan estos pequeños huesitos llenos de pelo a la vida? Son completamente desvalidos y dependen de su madre para que los caliente, alimente y proteja. Una reducción humanitaria de la población de los gatos ferales, en el fondo no solo depende de un programa efectivo para atraparlos, castrarlos y alimentarlos, sino que de uno que también cuide a los gatitos ferales recién nacidos. Este vídeo le ayudará enormemente en este esfuerzo.

*"El cuidado de los gatitos no solo significa cogerlos y ponerlos en una caja y alimentarlos. Usted tiene que estar consciente de su responsabilidad y tratar de que crezcan saludables".*

En la SPCA de San Francisco, la técnica veterinaria, Nancy Howard, toma su turno en el proceso diurno y nocturno de alimentar y cuidar a Uno, el primer gatito que llegó durante la estación de gatitos. Uno tiene apenas unos pocos días y su sistema inmunológico tiene que desarrollarse; por lo que Nancy usa un delantal y guantes protectores para evitar la propagación de gérmenes.

*"Los alimentamos cada tres horas cuando son muy pequeños y conforme van creciendo extendemos los períodos un poco más. La otra parte es que conforme crecen, cuando tienen unas cuantas semanas, aprenden a tomar el biberón y a disfrutar el momento de la comida. Usted sabe, aprenden a comer después de unos días. La fórmula que utilizamos para todos los gatitos que tenemos aquí, puede comprarse en cualquier tienda de mascotas. La que usamos es una muy común, que tengo aquí sobre la mesa. Hay dos clases de fórmula para gatitos, que yo sepa, la KMR es muy conocida y sé que se vende en el mostrador y Natural Aid, que es la que usamos aquí..."*

La fórmula para preparar la comida de los gatitos es muy sencilla, la mitad de la mezcla es el sustituto de la leche para gatitos, llamado KMR (siglas en inglés) y la otra mitad es Pedialyte, una solución transparente de electrolitos, disponible en cualquier farmacia.

*"Mézclela en el biberón y prepare una cantidad que utilizaría para alimentarlos cuatro veces o más de lo que necesite. Llene la botella hasta antes del cuello de la botella para que cuando se alimenten los gatitos, usted pueda tener un mayor control de la botella. Por lo que, mézclela en el biberón y yo siempre tengo un pequeño recipiente con agua caliente y pongo los biberones ahí y les doy vuelta cada minuto, más o menos, hasta que al tocarlos se sientan calientes y por lo general pruebo la fórmula en mi muñeca, para asegurarme que no esté muy caliente o muy fría. Es muy importante saber que si los alimenta con una fórmula muy caliente o muy fría, podrían pasar dos cosas: una que no quieran tomarse el biberón porque*

*está frío y es desagradable y al tomarlo la temperatura de sus cuerpecitos baja. Y dos, no creo que les guste tomar en biberón porque en primer lugar no es la mamá, es hecho de hule, es incómodo, molesto, por lo que entre más agradable les haga el momento, más rápido podrán olvidar que hay mejores opciones. Me gusta tomar al gatito y lo pongo en una superficie plana y lo pongo en una posición en que la botella está frente a él y la puede encontrar. Apretando un poquito la botella, para vaciar un poquito de manera que pueda probarla está bien, pero debe ser muy cuidadoso de no apretarla mucho, especialmente si ellos no están tomando. Colóquela en su boca y si no tratan de tragar podrían, en cambio, podrían inhalarla, lo que es muy malo para ellos. Pequeñas cantidades que ellos puedan saborear, muchas veces se las dejo en la boca y ellos empiezan a chuparla de inmediato. Siempre puedo saber si se están lactando bien, porque sus orejas se contraen mientras se alimentan. Conforme crecen, los intervalos de alimentación aumentan un poco. La otra parte conforme van creciendo, cuando tienen unas semanas más o menos, les ofrecemos comida, comida suave para gatitos, y los enseñamos ya que ellos no van a saber comerla por un tiempo. También les estimulamos a orinar y defecar. Los gatitos bebés y los perritos no saben hacerlo por si mismos, su mamá lo hace, lo hace por ellos chupándolos. Por lo que cada vez que los alimentamos, los estimulamos a orinar y los estimulamos a defecar y mantenemos buenos registros de la forma en que luce lo que hicieron, si los orines son de buena calidad, si han defecado normalmente, y llevamos un control de manera que podamos ajustar su dieta de acuerdo, si por ejemplo, si de repente tienen mucha diarrea, eso es una indicación de que no están tolerando la comida bien o que algo sucede, como parásitos u otro tipo de enfermedad, por lo que buscamos la mejor manera de brindarles los cuidados diarios."*

Pesar a los gatitos después de cada comida es importante y determina su progreso. Una defecación amarilla, buen apetito, un buen nivel de energía, mezclado con un aumento progresivo de peso son todos puntos positivos de que el gatito se está desarrollando bien.

Un termómetro digital es fundamental para determinar la temperatura del gatito, meta la punta del termómetro completamente dentro del recto del gatito.

*"Tratamos de mantener la temperatura en un rango normal de aproximadamente noventa y nueve a no más de ciento uno, lo que diría ya es alta. Cien es el promedio. Si son muy pequeños, debe tratar de mantenerla en noventa y ocho grados. Conforme crecen, la temperatura puede ser un poquito más alta".*

Tomarle la temperatura a un gatito es un procedimiento muy delicado. Si nunca lo ha hecho antes, es imperativo que alguien con experiencia, como su veterinario, le enseñe como hacerlo.

*"Casi nunca recomiendo utilizar cobijitas eléctricas porque pueden calentarse mucho y es muy arriesgado porque los gatitos pueden quemarse. Nosotros usamos botellas de agua caliente que envolvemos en una manta y que podemos poner en el microondas. Las botellas calientes funcionan. Las puede comprar en la tienda, las mismas que usa la gente para sus heridas o puede hacerlas. Usted puede conseguir varios recipientes grandes de un galón, recipientes vacíos y ponerles agua caliente y colocarlos alrededor de la caja donde están los gatitos y envolverlos con toallas para que irradian calor. Los puede hacer de cualquier cosa que encuentre, algo que pueda contener el líquido caliente. Algo muy importante que tiene que recordar es que el animal no puede estar en contacto con la superficie caliente, tiene que haber una manta entre el gato y la superficie. La idea es calentar el área alrededor del animal, de manera que no toque la superficie caliente, sino que tener un ambiente caliente alrededor de él. Criar, usted sabe, pequeños gatitos, tal vez es la cosa más difícil que puede hacer porque son muy, muy frágiles, algunos no sobreviven; por lo que no es raro que a pesar de que usted haga las cosas bien, no sobrevivan y mueran. Aquí nuestra filosofía es salvar a todos los que podemos".*

**(Lo que aparece en pantalla)**

Estos son los puntos básicos para el cuidado de los gatitos bebés recién nacidos:

1. **Lave sus manos antes y después de tocar cada gatito. Esto previene que se propague cualquier germen o virus potencial.**
2. **Prepare al menos cuatro veces más de la cantidad de fórmula que necesite. Recuerde que la fórmula es mitad Pedialyte y mitad KMR. Debe calentarse en un recipiente con agua caliente y debe probarse cuan caliente está en su muñeca.**
3. **Ponga al gatito en una superficie plana y suave para alimentarlo.**
4. **Todo lo que necesita es apretar un poquito la botella para que empiece a salir el líquido.**
5. **Permita que los gatitos mamen la fórmula por si mismos.**
6. **Después de comer, golpee suavemente la espalda del gatito para que erupte.**

7. Estimule al gatito para que orine y defeca colocando un pañito mojado o una bolita de algodón en su recto y dele un masaje con el pañito suavemente.
8. Tome la temperatura en el ano, una vez al día con un termómetro digital, pero solamente después de que haya recibido capacitación profesional.
9. Pese al gatito en una pequeña pesa para garantizar la precisión.
10. Mantenga el área en que se encuentran los gatitos caliente con botellas de agua caliente envueltas en toallas, para que el gatito nunca entre en contacto con la superficie caliente. Si usted usa un cobijita eléctrica, manténgala en la temperatura más baja y por lo menos, coloque tres toallas encima. Póngala solo en la mitad del área, para que los gatitos puedan moverse a un sitio más fresco si quieren.

*(Lo que aparece en la pantalla)*

**Cuidados de los gatitos recién nacidos**

1. Lávese las manos antes y después de tocarlos.
2. *Mezcle cuatro veces la cantidad de fórmula necesaria, mitad de Pedialyte y mitad de KMR. La fórmula debe calentarse en una taza de agua caliente, pruebe la fórmula en la muñeca. Sírvala tibia.*
3. *Ponga al gatito en una superficie plana.*
4. *Apriete la botella un poquito para que el líquido salga.*
5. *Deje al gatito tomar la fórmula.*
6. *Después de alimentarse, golpee suavemente la espalda del gatito para que erupte.*
7. *Estimule la defecación y la orina con una manta tibia mojada en el recto.*
8. *Tome la temperatura del ano.*
9. *Pese a los gatitos en una pequeña pesa de onzas.*
10. *Mantenga el área en que se encuentran los gatitos caliente con botellas de agua caliente envueltas en toallas.*

Use este cuadro para controlar el horario de alimentación de su gatito.

**Horario de alimentación de los gatitos**

Edad/Semanas	Peso Promedio	KMR cc/día	Veces/día
1	4 oz	32 cc	6
2	7 oz	56 cc	4
3	10 oz	80 cc	3
4	13 oz	100 cc	3

Nunca alimente un gatito que no esté caliente, ya que la leche se cuajará en su estómago. Este cuadro controla la saludable ganancia de peso durante las primeras siete semanas de vida de los gatitos.

Edad	Peso
1 día	2.5 — 5 oz
1 semana	4 - 9 oz
3 semanas	8 — 15 oz
4 semanas	9 — 18 oz
5 semanas	10 — 22 oz
6 semanas	11 — 25 oz
7 semanas	14 — 31 oz

Es muy importante no sobre alimentar a los gatitos, ya que les puede producir diarrea y deshidratación. Los gatitos de una semana de vida deben tener una temperatura de noventa y ocho grados Fahrenheit, de una a seis semanas de vida hasta cien grados.

*(Lo que aparece en pantalla)*

- **Deshidratación**

- **Temperatura corporal**
- **Para los gatitos de una semana de vida, 98° F.**
- **De una semana a seis semanas de vida, 100° F.**

La enfermedad más común de los gatitos es la URI (siglas en inglés) o infección superior respiratoria (Upper Respiratory Infection). Los síntomas son: ojos llorosos acompañados de estornudos, una temperatura más elevada, una pérdida de apetito, deshidratación, hale un poquito la piel, debe regresar a su sitio, si no llame al veterinario para que le inyecte líquidos. Los gatitos con URI también desarrollan úlceras en los ojos, si alguno de estos síntomas se presenta, lo primero que tiene que hacer es aislar al gatito.

*(Lo que aparece en pantalla)*

**Infección Respiratoria Superior (URI)**

- **Ojos llorosos y estornudos**
- **Temperatura alta**
- **Pérdida de apetito**
- **Deshidratación**
- **Úlceras en los ojos**
- **AISLAMIENTO**

Para ayudar a que se recuperen de casos leves de URI, póngalo en un ambiente cálido y seco, use bolitas de algodón húmedas para quitar cualquier supuración en los ojos. Un vaporizador puede aliviar las congestiones nasales, realizar varias sesiones al día en un baño de vapor.

*(Lo que aparece en pantalla)*

**La recuperación de casos leves de URI**

- **Manténgalo en un ambiente seco y cálido**
- **Moje una bolita de algodón para limpiar la supuración en los ojos**
- **Un vaporizador puede aliviar las congestiones nasales o pequeñas sesiones de baños de vapor dos veces al día.**

Hacer de padre adoptivo es un ingrediente crucial para salvar la vida de miles de gatitos ferales. Patty Dowsing, de California:

*"Los alimento casi cada cuatro horas ahora, a veces cinco, pero cada cuatro horas está bien para ellos, y puede ver que están bien alimentados, ellos comen mucho. Mi marido ha sido de gran ayuda, también los alimenta. Aparentemente, han estado llorando, y no quieren esperar más para que los alimente. Todavía tienen el cordón umbilical atado a sus cuerpecitos. Sus ojos todavía están cerrados y los abrirán en diez o quince días. Y él cree que soy su mamá y me muerde aquí mismo. Ok, ok."*

*"Le voy a dar a este chico un pequeño baño y... cada persona utiliza diferentes técnicas. Mi filosofía es que hay que hacerlo rápido porque, por lo general, siempre tengo muchos de ellos. Utilizo agua que sea confortablemente tibia, la toco y algunas veces los cojo y los pongo en el lavatorio, como a éste y los baño, especialmente si tienen mucha 'caca' en su parte inferior. Este está muy limpio, solo necesita un pequeño baño aquí, por lo que solo voy a ducharlo. El no se mojó por completo. Ahora lo vamos a secar. Lo seco bien, todo el cuerpecito. Ahora lo voy a secar con la secadora. Prendo la secadora y la pongo en 'bajo' y lo seco un poco. Lo bueno de hacer esto cuando están pequeños, es que cuando crecen podrá bañarlos y no le darán tanto problema, no estoy diciendo que ninguno ame bañarse, pero se acostumbran, lo que le ayuda a mantener su casa libre de pulgas, ya que la mayoría de nuestros gatos les gusta acostarse en nuestras camas, meterse debajo de las cobijas o donde sea, por lo que mantenerlos limpios es muy ventajoso para usted. Algunas veces, algunos tienen un poco de enredos en el pelo, éste no tiene, pero si tienen, utilizo un pequeño cepillo para peinarlo y limpiarlo por si tiene algo pegado del pelito. Su pelo está casi seco, está suficientemente seco y como el clima es caliente y como lo voy a poner de nuevo en la cobijita eléctrica, por lo que si no está completamente seco, estará bien."*

*"Ahora, ya que fue un buen niño, le daré algo para comer. Yo lo envuelvo en un paño, porque algunos tienden, algunas veces, a sorprenderlo orinándose en usted; de esta manera se mantiene limpio y tranquilo. Diferentes personas tienen diferentes técnicas. Lo que funciona mejor para mí, la mayor parte del tiempo, es sujetarlos y lo sujeto de esta manera, y con la botella en la boca. Presione la botella un poquito, con solo tocarla, algunas veces, y él se convierte en un gatito feliz. No todos son tan fáciles como éste. El ha recibido la botella por una semana, por lo que ya está acostumbrado a saber que pasa cuando lo pongo en esta posición y él sabe qué hacer cuando pongo la botella en su hocico. Pero cuando la recibe por primera vez, algunas veces han estado con su madre, por lo que tienes que trabajar un poquito con ellos, ponerles la botella en la boca y su cabeza se mueve hacia delante y hacia atrás y yo creo que hay uno que todavía hace eso. Una de las razones por las que los sostengo de esta forma es que pueden oír los latidos de mi corazón, los puedo alimentar con facilidad, puedo controlar su cabeza poniendo un dedo sosteniéndola hacia arriba y puedo controlarla y mantenerla en*

*posición, y así mantener mi atención enfocada en lo que hace el gatito. El trata de eruptrar. Y hay una razón por la que se desliza y llora, como si quisiera ir a algún lado, entonces le sobo el estómago un poquito, y me lo acerco y puedo oirlo. Yo se por el sonido que no inhaló ningún líquido en sus pulmones. Pero, cuando son más pequeños y usted quiere oirlos, y puede oir cuando respiran que tienen un poquito de líquido en sus pulmones; y si tienen, hay que sacárselo. Hay varias técnicas para hacerlo."*

*"Yo disfruto haciendo esto. Yo trabajo y hago otras cosas, pero ésta es mi pasión. Me gusta ver a los bebés, cuando me llegan, me llegan muy pequeños y con frecuencia muy enfermos. Y cuando están muy enfermos, a veces lo logran, otras no. Pero al menos, ellos tienen una oportunidad, que ellos no siempre tienen, o tendrían si alguien no hiciera esto. Es muy lindo verlos y son una gran entretenimiento en nuestras vidas."*

No todos los gatos ferales son salvajes. Los gatos que no tienen hogar, porque los humanos lo han abandonado, con frecuencia, buscan otra compañía humana con la esperanza de encontrar un nuevo hogar. Cuando estas gatas semi ferales están embarazadas, la situación es aún más difícil.

Electra Gorsky es una amante de los animales, que ayuda a la gente cuando puede en la adopción de gatos y gatitos y cuando es necesario los recibe en su propia casa también.

*"La familia que la poseía, la mantenía dentro del sótano, una especie de sótano en el garaje de la casa, en un área de San Francisco y ellos no podían quedársela porque tenían un perrito de dos años y también un perrito que acababan de adoptar en la SPCA, así como un gato. Por lo que, decidieron poner pósters por todo el vecindario, así como en los carros, de una gata que necesitaba encontrar un nuevo hogar. Y yo los ví, ya que siempre ayudo a la gente con consejos sobre donde adoptar mascotas, por lo que vi que el marido estaba poniendo los pósters: 'Orange Tobby, una gata embarazada, necesita encontrar un buen hogar' y no respondí por un tiempo porque sabía que representaba una gran responsabilidad y no quería asumirla. En realidad, creí que muchas familias querrían adoptar una gata embarazada y disfrutar de todo el proceso del nacimiento de los gatitos. Pero una semana después cuando fui a revisar, él seguía poniendo pósters; por lo que le envíe un correo electrónico y le dije que si no encontraba a alguien, yo estaría dispuesta a llevármela a casa."*

*"Entonces, ella llegó a mi casa y ella estaba supuestamente atrasada en su parto. Ella debía tener los gatitos en cualquier momento, pero, creo, que debido al cambio y a su nuevo ambiente, esperó como cinco días, hasta que entró en labores de parto. Ah, ella es muy cariñosa y ella se ha acostumbrado a mi casa muy bien. Ahora, la tengo yo y entiendo la preocupación de mucha gente cuando van a adoptar temporalmente un gato silvestre, usted sabe, podré dejármelo, no podré dejármelo, será fácil encontrarle un nuevo hogar, que pasará con sus cuidados médicos, cuidados veterinarios y realmente estoy segura que la SPCA puede ayudar en todo eso. Los gatitos son muy lindos y mucha gente se ofrece a adoptarlos, pero les voy a recomendar que hagan la adopción por medio de la SPCA, porque creo que es un excelente programa y el beneficio es que la SPCA se asegura de que la gente realmente tiene buenas intenciones y van a cuidarlos bien."*

Hacer de padre adoptivo es un ingrediente crucial para salvar la vida de miles de gatitos ferales. Patty Dowsing, de California:

*"Los alimento casi cada cuatro horas ahora, a veces cinco, pero cada cuatro horas está bien para ellos, y puede ver que están bien alimentados. Todavía tienen el cordón umbilical atado a sus cuerpecitos. Sus ojos todavía están cerrados y los abrirán en diez o quince días."*

*"Le voy a dar a este chico un pequeño baño y... cada persona utiliza diferentes técnicas. Mi filosofía es que hay que hacerlo rápido porque, por lo general, siempre tengo muchos de ellos. Utilizo agua que sea confortablemente tibia, la toco y algunas veces los cojo y los pongo en el lavatorio, como a éste y los baño. El no se mojó por completo. Ahora lo voy a secar con la secadora. Prendo la secadora y la pongo en 'bajo' y lo seco un poco. Algunas veces, algunos tienen un poco de enredos en el pelo, éste no tiene, pero si tienen, utilizo un pequeño cepillo para peinarlos y limpiarlos por si tienen algo pegado del pelito. Su pelo está casi seco, está suficientemente seco y como el clima es caliente y como lo voy a poner de nuevo en la cobijita eléctrica, por lo que si no está completamente seco, estará bien."*

*"Ahora, ya que fue un buen niño, le daré algo para comer. Yo lo envuelvo en un paño, porque algunos tienden, algunas veces, a sorprenderlo orinándose en usted; de esta manera se mantiene limpio y tranquilo. Diferentes personas tienen diferentes técnicas. Lo que funciona mejor para mí, la mayor parte del tiempo, es quitarlos y los quito de esta manera y*

*con la botella en la boca. Presione la botella un poquito, con solo tocarla, algunas veces, y él se convierte en un gatito feliz. Una de las razones por la que lo sostengo de esta forma es que pueden oír los latidos de mi corazón, los puedo alimentar con facilidad, puedo controlar su cabeza poniendo un dedo sosteniéndola hacia arriba y puedo controlarla y mantenerla en posición, y así mantener mi atención enfocada en lo que hace el gatito. El trata de erupcionar. Y hay una razón por la que se desliza y llora, como si quisiera ir a algún lado, entonces le sobo el estómago un poquito, y me lo acerco y puedo oírlo. Yo se por el sonido que no inhaló ningún líquido en sus pulmones. Pero, cuando son más pequeños y usted quiere oírlos, y puede oír cuando respiran que tienen un poquito de líquido en sus pulmones; y si tienen, hay que sacárselo. Hay varias técnicas para hacerlo."*

## Capítulo V

### Los programas no letales para los gatos ferales

Todos los temas relacionados con el manejo humano de los gatos ferales se concentran en programas no letales, programas que se han establecido para que de una manera efectiva y a fondo se puedan atrapar, castrar, liberar y alimentar a los gatos, con el propósito de mantener una población saludable. Y lo más importante, reducir, con la intención de eliminar, el nacimiento de gatitos indeseados.

Miles de personas y pequeños grupos de ellas en todo el país se han comprometido con esta filosofía y el efecto que ha tenido en la reducción de la población de gatos ferales ha sido significativo. Y cuando estas personas tienen la oportunidad de reunirse como un gran equipo dinámico, los resultados son asombrosos.

Los esfuerzos para operar gran cantidad de gatos en un mismo evento, por lo general, se conocen como los 'Días para Operar a los Gatos', y se han establecido en ciertos lugares a lo largo del país y la mayoría los organizan cada año, los ciudadanos promedio.

Uno de los más efectivos en el país es operado por la Coalición de Gatos Ferales, una organización no lucrativa en San Diego, California. Un domingo al mes, en alguna parte del área de San Diego, más de doscientos gatos se llevan para castrarlos, así como para brindarles cualquier atención médica pertinente que requieran.

*"Ponemos el número de teléfono aquí y llenamos la ficha médica y así sabemos si ha estado aquí o no. Por lo que hay que asegurarse..."*

*"Si es un voluntario, también hay que poner el número de teléfono".*

*"Correcto, aún si está aquí debe tener un número de teléfono para llenar el formulario y poder llevar un control."*

*"Entiendo."*

*"Mi nombre es Betty, de la Reserva de Sherman. Tengo..."*

*"Este va debajo del cuello del gato, éste se queda en la trampa. Una vez que se saca de la trampa, el gato se lleva adentro y la trampa afuera, en un lugar específico. Cuando está listo, le quitamos la cinta adhesiva del cuello al gato y lo ponemos de nuevo en la trampa correcta".*

*"Creo que es un macho, pero no estoy segura. Este es su hermano, si, definitivamente son hermanos".*

*"¿Macho?"*

*"No tengo idea con respecto a estos dos."*

*"Ok".*

*"Pero, son hermanos."*

*"Hermanos."*

Los cuidadores de gatos ferales de toda la región, se dedican, durante la semana anterior a las operaciones, a atrapar todos los gatos que puedan y a las ocho de la mañana, los cazadores empiezan a alinear los gatos fuera de la clínica, un hospital veterinario, cuyas instalaciones se han prestado por el día a la Coalición de Gatos Ferales. Estos días de operación se programan con cuidado, están totalmente organizados y comprometidos con todos los detalles. Cada gato no solamente se le castra, sino que recibe el mejor tratamiento médico posible. Ya que ésta puede ser la única vez en toda su vida que los tocan unas manos humanas.

"Yo estuve atrapando por dos noches y a las tres y media de la mañana fui a alimentarlos y al último lo atrapé a la una y cuarenta y cinco de esta mañana".

"Vivo cerca del centro comercial y me gusta alimentarlos, los alimento cada noche, y ¡oh Dios!, el que atrapé ya estaba castrado. Hay dos ahí atrás que están heridos y quería explicarle qué pasó".

"He alimentado dos colonias durante los últimos tres años y cuando veo que llega uno nuevo, corro a atraparlo, inmediatamente, no espero para la consulta, lo llevo de inmediato. Durante la última clínica traje a mi grupo, mi porcentaje es de diez y ahí afuera, hay gatos por todas partes."

"Entonces, trate de llevar las trampas adentro, porque es más fácil revisarlos y saber qué sucede."

Laury Doll es la supervisora de las castraciones de la Coalición de Gatos Ferales.

"Una cosa que es importante hacer es clasificarlos por sexo y muchas veces la gente dice: 'es una chica, mire que linda' y resulta ser un macho. Cuando lo afeitamos, lo descubrimos. Si los organizamos por sexo, es más fácil que todo circule bien. Tratamos de operar a las hembras primero, porque la cirugía es más larga. Ah, todos estos son machos. Nos aseguramos que hayan dos etiquetas aquí, una se le pone al gato, la otra se queda en la trampa, de esa manera nos aseguramos que se le regrese a la jaula correcta y a la persona correcta que lo trajo. Estos están esperando que se les opere, la mayoría son machos, ¿no es verdad?"

"Sí, todos son machos."

"Todos son machos. Entonces..."

"Una gata, también".

"Ok. Tratamos de ser muy considerados y no hacer mucho desorden, especialmente porque esta clínica es casi nueva. No queremos que los gatos se orinen por todas partes y rayen el piso. Tratamos de dejar las cosas como las encontramos para que nos dejen regresar. Ah, los gatos vienen aquí y se les pone la anestesia. Creo que cuando uno inaugura una clínica y no ha trabajado en un hospital antes, necesita tener un cuarto que tenga puertas para anestesiar a los pacientes, en caso de que alguno quiera escaparse, como creo que ya ha pasado".

"Oh, sí, tuvimos tres."

"¡Qué bien! Y, este es Steve. Tratan de escaparse todo el tiempo. Son muy listos. Lo siento bebé, todo pasará pronto".

"Ben está aquí."

"¡Hola!"

"Cuando están dormidos, a los gatos le ponemos la etiqueta en el cuello. Muchas veces nos hemos dado cuenta que si le pegamos la etiqueta directamente al cuello, se pega tan bien que después cuesta mucho quitársela, por lo que usamos un pedazo de cinta adhesiva como ésta y así podemos después poner al gato en la jaula correcta".

"En esta área, necesitamos que haya alguien revisando que todos respiren, que a ninguno se le baje la temperatura, por lo que..."

"¿Notaste el tiempo en que se durmió?"

"Estoy pendiente de ello."

"Una vez que se les anestesia, no pueden quedar sin supervisión ni un minuto."

"¿Entonces, me llevo a éste?"

"Sí."

"Laury, quieres que me quede aquí."

"Déjeme revisar y ya regreso."

"Hazme un favor..."

"Ya regreso. Voy a llevar a este bebé para ponerlo en fila. De nuevo, asegúrese de que el aire entre y salga, de que respiren bien. Algunas veces, la anestesia hace que sostengan la respiración, entonces deben respirar profundo, por lo que debe asegurarse que todo esté bien. Todos estos chicos están esperando que los rasuren, pero antes les abrimos las piernas y los hacemos orinar".

"Ella es muy buena haciéndolo. El problema es que los ojos de los gatos no parpadean cuando están anestesiados, por lo que los ojos se secan si no les ponemos un lubricante."

"En caso de que el gato tenga algún problema médico, lo escribimos en la etiqueta, para poder revisarlo. Debemos asegurarnos que se aplique el tratamiento al gato correcto. Hay un par de cosas: ella ya está lista pero está respirando con dificultad, entonces tenemos que asegurarnos que se le vigile con mucha atención".

"Hay unos cuantos machos allá. Entonces vamos a cambiar un poco y disponer del segundo cuarto para ellos, y así mantenerlos separados, ya que el procedimiento para los machos es más fácil. Ya que tenemos tantos ahora, vamos a reservar esta área para ellos y en unos minutos todos los machos estarán listos. Esta es una clínica grande, por lo que establecimos dos áreas para las castraciones y como puede ver, utilizamos ambos lados de la mesa, para aumentar el espacio. Debemos tener el suficiente espacio, para que cada veterinario pueda tener sus herramientas en pequeñas mesas".

"Roses, número dos."

Cuando los gatos están inconscientes y bien amarrados a plataformas plásticas, están listos para ser operados. Todos los veterinarios han donado no solo su tiempo, sino que también sus servicios. Es realmente un esfuerzo comunal. Esta hembra no podrá dar a luz más gatitos.

"¡Transporte!"

Cuando se ha completado la operación, a cada gato se le transporta afuera, donde se le revisa si presenta alguna otra condición médica, como heridas, abscesos o parásitos. A cada gato se le trata contra las pulgas y se le corta un poquito la punta de la oreja, para no equivocarse en atraparlo y llevarlo al hospital otra vez.

"Como puede ver, este chico no tiene nada anotado en su etiqueta, pero siempre le decimos a toda la gente en la clínica, que si notan algo que el veterinario no haya percibido y que nadie haya notado, que lo escriba en la etiqueta y lo devolvemos. Ella notó que él tenía mucosidad en su nariz, lo que podría ser una infección respiratoria, por lo que le llevaremos adentro de nuevo y veremos si podemos darle algún antibiótico. Por lo que, ¡voy de nuevo!"

Un grupo de voluntarios montó la mesa de recuperación donde los gatos lentamente recobran la conciencia.

"Como éstas estaban embarazadas, tienden a perder más sangre durante la operación, ya que se les extraen los gatitos y es por eso que se les aplica una solución, es como un suero. Por lo general, a cada una se le administran 100 cc."

"Esta es una linda gatita y se le cortó la punta de la oreja y vamos a aprender a transportar a los gatos."

"Les he dicho a todos, que este gato no tiene más control de sus músculos que los gatos verdaderos que tenemos aquí hoy. El rabo se arrolla, las piernas derechas, ponemos la pizza en el horno, Ok, si no cabe toda la pizza en el horno, la sacamos por completo, de otra manera la parte de arriba no se cocina. Entonces, metes toda esta pizza, con las piernas rectas, se asegura que el rabo esté arrollado, se asegura que las orejas estén en el fondo de la trampa y asegúrese de que la trampa no preñe la punta de las orejas. Y... esa es la forma en que lo coloco en la jaula."

A las 2:00 p.m., todos los gatos están listos para que se les recoja. Se les liberará en sus colonias en dos a cuatro días. Seis horas, cuarenta voluntarios, ciento veinte gatos castrados, un día típico de clínica para los gatos ferales de la Coalición de Gatos Ferales de San Diego.

Justo fuera de la carretera principal, en Santa Rosa, California, se encuentra Pick of the Litter (Escoja de la Camada) Thrift and Gift Shop (Tienda de Ahorro y Regalos), operada para el beneficio de la institución Felinos Olvidados, que vela por los gatos olvidados del condado. Esta institución es una organización no lucrativa, que atrapa, castra, libera y alimenta a los gatos ferales. Y desde la tienda, también educan al público sobre el dilema de los gatos ferales. Los dueños de la tienda recogían a los gatos olvidados y luego, los gatos sociables podían ser adoptados de la tienda también. Michael es la dueña de 'Escoja de la Camada' y también es una de las directoras de los 'Felinos Olvidados'.

"Empecé con 'Los Felinos Olvidados' cuando vine aquí y necesitaba cambiar de trabajo y pensé, bueno puedo abrir una tienda y beneficiar a los gatos callejeros y disfrutar de lo que hago, es un beneficio mutuo, por lo que así empecé. La primera tienda, en realidad, fue la primera vez que tuvimos contacto con el público, un buen lugar donde la gente podía venir y aprender de los gatos callejeros olvidados. La primera tienda era el lugar donde la comunidad siempre venía para obtener la información que necesitaba, y si quería apoyarnos donando cosas y si querían... ah, básicamente venían por información general, se convirtió en el lugar de la comunidad donde la gente venía para saber dónde estaban los felinos olvidados y quienes eran los felinos olvidados."

"Está todo listo."

Jennifer supervisa la adopción de los felinos olvidados en Soloma.

"Nos traen los gatitos aquí y básicamente en este lugar les buscamos un nuevo hogar. Con el sistema de adopción, tenemos en este cuarto voluntarios, asistentes que vienen a limpiar, alimentar y a darle a cada gato un rato de su tiempo cada mañana. Tenemos gente que viene a pasar tiempo con los gatitos para socializarlos, juegan con ellos, les brindan toda su atención, los acicalan y eso pasa cada día del año. La gente que sabe algo de los gatos o sienten compasión por los

*gatos son un gran apoyo al trabajo que hacemos y realmente me alegra mucho que ustedes hayan venido. Gracias por venir."*

El dilema de los gatos ferales existe en cierto grado en todos los Estados Unidos. Aquí en Berkeley, California, las personas que cuidan a los gatos callejeros unen sus energías, y se preocupan por enfrentar el problema de raíz, estableciendo la organización no lucrativa, 'Operemos a Nuestros Gatos Ferales'.

*"Todos nosotros estábamos rescatando a los gatos, castrándolos de nuestra parte y sentíamos que no llegábamos a ningún lado."*

Linda McCormick es la fundadora y Karen Shell es la supervisora de 'Operemos a Nuestros Gatos Ferales' y de las clínicas mensuales.

*"Empezamos revisando por todo el país, los programas para gatos ferales que existían y el que realmente nos gustó fue el de la Coalición de Gatos Ferales, en San Diego. Por lo tanto, fuimos a visitarlos, hicimos clínicas, y montamos una pequeña exhibición, aquí en Berkeley e invitamos al concejo municipal y a todas las personas que rescataban gatos, que conocíamos; y Berkeley estaba realmente, realmente listo para ejecutar un programa como éste. Por lo que decidimos pedir una donación a la ciudad de Berkeley, pedimos diez mil dólares y después de mucho esfuerzo no hubo uno solo de los miembros del concejo municipal que no nos apoyara y conseguimos la donación."*

Cada persona que participa en la clínica para operar a los gatos ferales es un voluntario. Ellos donan y dedican un domingo, cada mes, a una noble causa. ¿Quiénes son estas personas?

*"Primero, son personas maravillosas, todas son personas preocupadas, quieren hacer algo por la comunidad. Algunos ni siquiera tienen gatos, lo cual es maravilloso. La mayoría rescatan gatos y todo lo demás. Por lo que somos un pequeño grupo de corazón. Tal vez hay otros, allá afuera, que quieren hacer algo por los gatos, que particularmente hacen lo mismo que hacemos, tal vez con dinero o teniendo un lugar donde se puedan recuperar los gatos, entonces los llamamos y tenemos mucha gente que se ofrece de manera voluntaria, que con gusto nos ayudaría en cada clínica."*

El equipo quirúrgico lo conforman veterinarios del área, profesores y estudiantes de veterinaria de la Universidad de California. Aquí, ellos aprenden las habilidades que necesitarán en sus carreras, al establecer un compromiso con este asunto tan importante.

*"Muchos veterinarios nos llaman, casi hacen fila para venir. Solo podemos aceptar de catorce a veinte cada vez y por lo general son más de treinta los que quieren venir a hacer clínica, pero no podemos aceptarlos a todos. Son tantas manos trabajando y tantos buenos esfuerzos que no solamente le benefician a usted, a los gatos y a la comunidad, es que todos quieren involucrarse. Una vez que empieza, usted ve siempre las mismas caras y consigue muchos amigos en este lugar"*

*"La participación comunal, estimulando a la gente a trabajar por si misma, a atrapar, a transportar a los gatos a la clínica, la recuperación de los gatos, es maravillosa, ya que se difunde el mensaje. Ya que ellos hacen algo que los involucra tanto, le toman mucha importancia, por lo que creo que este programa ha hecho mucho en la educación comunal."*

No importa donde viva, en la ciudad, en un pueblo o en el campo, los 'Días para Operar a los Gatos' pueden ser tan exitosos y organizados como los que mostramos aquí. Y sobre todo, están organizados por personas amorosas y compasivas, con una meta permanente por ayudar a la población de gatos ferales.

*"Tenemos un gran apoyo de la Coalición de Gatos Ferales. Nos ofrecieron copias de las hojas de procedimientos, fuimos a ver las clínicas y en cierta forma, fueron muy generosos con el material y su experiencia, creo que no hay razón para empezar de cero. Creo que hay muy buenos programas en otras partes que pueden copiarse."*

*"Francamente, éste es ahora un equipo bien organizado y bien popular. Operamos a cien gatos hoy y lo hemos hecho antes de la puesta del sol. Ya estamos listos y no es porque entramos a la primavera, sino porque somos eficientes y lo hicimos bien. Creo que todos los que están aquí y allá atrás, bueno, ¡lo hicimos maravilloso!"*

Para obtener información sobre cómo empezar su propio 'Día para Operar a los Gatos', comuníquese con la Coalición de Gatos Ferales de San Diego, a esta dirección electrónica: <http://www.feralcat.com>.

Feral Cat Coalition  
9528 Miramar Road  
PMB 160  
San Diego, CA 92126

## Capítulo VI

### La reubicación de los gatos ferales

El Parque Golden Gate, en San Francisco, California. No hace mucho tiempo que docenas de colonias de gatos ferales vivían en el parque, sin castrarse, mal alimentados, sin amor y sin que nadie los cuidara. En los últimos diez años, sin embargo, casi todas las colonias de gatos en el parque Golden Gate han sido identificadas. Las personas dedicadas a atraparlos, castrarlos, liberarlos y alimentarlos todos los días, realizan un gran esfuerzo constante.

Los que lo hacen no son profesionales, sino personas consideradas que vieron el problema y no pueden darle la espalda a estos animales: gatos abandonados por personas que debieron conocerlos mejor.

Steve y Terry son solo dos de las muchas personas que los cuidan, que se dedican a cuidar a los gatos ferales del parque Golden Gate.

*"Fue por accidente. Manejábamos las bicicletas por los arbustos y vimos una pareja de gatos sentados al borde, jugando y decidimos que eran gatos abandonados domésticos, como son la mayoría de los gatos que viven en el parque. Tal vez deberíamos traerles comida y lo hicimos. Empezamos a hacerlo tres veces a la semana, y se volvieron dependientes de nosotros; entonces lo hacíamos cinco veces a la semana y ahora son siete veces a la semana. Estábamos alimentando a unos pocos gatos y después aparecieron más gatos; ahora tenemos una colonia de casi cuatro y usted sabe, una de las gatas tuvo una camada y entonces estábamos alimentando a siete. Entonces nos sentamos y dijimos: si seguimos adelante, debemos ser responsables de su alimentación, pero también debemos responsabilizarnos de castrarlos. Entonces lo hicimos."*

Los gatos estaban entre un gran grupo de árboles y arbustos muertos, con una abertura en la mitad. Steve y Terry construyeron refugios sencillos y lugares para esconderse y establecieron estaciones de alimentación donde nadie pudiera ver a los gatos.

*"Hemos recibido muchas donaciones de personas, como mantas y otras cosas. Ha sido maravilloso. Es como un lugar para hacer picnic."*

*"Esto es lo que está de moda. Unas piezas de madera y plástico negro, del que coloca en su jardín para proteger a sus plantas. Es muy, muy manejable y el negro es un buen color, camuflado, nadie sabe que están aquí. Esto es con la idea de hacer una estación de alimentación seca para que la comida no se moje."*

*"Tenemos varios gatos que la visitan, por lo que nos dijimos: ¿qué hacemos?, esto es una gran responsabilidad, esto es algo muy grande, no sé, es una responsabilidad, como si tuviera los gatos en casa, usted sabe, ellos dependen de usted y ahora usted es responsable de ellos. Tengo que decir que realmente merece la pena."*

Para ser una persona que de verdad cuide los gatos, recuerde:

- **Castre a todos los gatos de su colonia.**
- **Si necesita ayuda, póngase con contacto con la SPCA de San Francisco para que le envíen el capítulo I de esta serie de videos: "Cómo atrapar a los gatos ferales".**  
The San Francisco SPCA  
2500 16<sup>th</sup> Street  
San Francisco, CA 94103  
[www.sfspca.org](http://www.sfspca.org)
- **Bríndeles comida y agua fresca todos los días.**
- **Si fuera posible, alimente a sus gatos a la misma hora, todos los días.**
- **Un lugar limpio para alimentarlos, mantiene a los mapaches y mofetas lejos de su colonia.**
- **Los recipientes oscuros, rectangulares y plásticos funcionan bien y protegen la comida de los elementos naturales.**
- **Mantenga las estaciones de alimentación lejos de la mirada de la gente.**

(Lo que aparece en pantalla)

- **Ofrézcales comida y agua fresca todos los días.**
- **Si es posible, aliméntelos a la misma hora, cada día.**

- **Un sitio limpio para alimentarlos, mantiene a los mapaches y mofetas lejos de la colonia.**
- **Los recipientes oscuros y plásticos de basura funcionan bien protegiendo la comida de los elementos.**
- **Mantenga las estaciones de alimentación fuera de la vista del público.**

Los cuidadores de gatos ferales son personas muy especiales, que tomaron una decisión a conciencia al invertir su tiempo y energías, para hacer mejor la vida de estos animales. Es una tarea de gran responsabilidad, que de manera humana, contribuye a reducir la población de gatos ferales y evita el nacimiento de gatitos indeseados.

Uno no puede imaginarse cuán estimulante es cuidar una colonia de gatos ferales. Surgen algunas situaciones, en las que se hace necesario reubicar su colonia. Tal vez, usted se traslada de casa y desea llevarse su colonia con usted, tal vez la ubicación de su colonia está donde se construirá un proyecto habitacional. Cualquiera que sea la razón, existen métodos que si funcionan, para reubicar a los gatos ferales. El conocimiento se adquiere a través de la experiencia y de los errores. La reubicación de los gatos ferales es el último recurso, cuando todas las demás opciones se han agotado. La clave no es tanto el procedimiento, sino encontrar situaciones funcionales para la reubicación.

Este es el hospital Laguna Honda en San Francisco, California. El grupo de grandes edificios fue construido originalmente en 1865 y nunca se les han hecho reparaciones de ninguna clase. Además de ser una residencia para humanos, el hospital Laguna Honda es el hogar de casi treinta gatos ferales, los últimos de docenas de generaciones que les han antecedido. A la fecha, la tarea de demolición y reconstrucción del hospital empieza en el 2007 y la primera fase para reubicar a estos gatos ha comenzado.

Maurice Robert ha alimentado a muchos de estos gatos ferales en el hospital Laguna Honda todos los días, por los últimos tres años.

*"Una vez vine a visitar a mi amigo Paul y descubrí que había muchos gatos, por lo que se convirtieron en mis amigos. Todos los días les traigo comida. Ellos vienen y se van. Algunos mueren. Otros desaparecen y no sabemos cómo. Pero, son un puñado de gatos. Los gatos que conozco son como diez, que alimento todos los días en este mismo lugar. Por lo que les puse a todos nombre; uno es Sponge Kitten, Ginger, Puppy, Jet, Long Tail, Broken Tail, Nicolas y Gorgie. Ella es muy linda pero no puedo tocarla. Pero ella se me acerca, no hay problema. A algunos puedo acariciarlos y a otros no del todo. Muchos me siguen a donde yo vaya, pero cuando tratas de cogerlos, salen corriendo. Ellos son felices. Cuando terminan de comer, siempre se asean como éste y luego les digo hasta luego. Nos vemos mañana."*

*"Antes de que construyan el nuevo hospital, se supone que debemos trasladar a los gatos lejos de la construcción. Los pondremos en la parte de atrás del otro edificio y debo encontrar un nuevo lugar donde pueda alimentarlos cada día."*

La reubicación de estos gatos a un lugar diferente en las instalaciones del hospital significa mover las estaciones de alimentación, despacio y metódicamente, cada cierto tiempo, hasta que los gatos estén lejos del primer grupo de edificios programados para la demolición. Un método muy efectivo para trasladar una colonia de gatos ferales lejos del peligro es hacerlo lo suficientemente despacio, por un período largo de tiempo. Cuando la parte norte del hospital se haya reconstruido, la colonia deberá de regresar antes de la demolición de la parte sur. Antes del traslado, todos los gatos deberán atraparse y castrarse. Elle Danielle es una de las personas encargadas de que todos los gatos ferales del hospital Laguna Honda se castren antes del proceso de reubicación.

Durante muchos años, la mayoría de estos gatos se han operado, pero permanecen unos pocos que no están operados y que es muy difícil atrapar. Por lo que, se debe llevar a cabo un procedimiento selectivo para atraparlos. Atrapar a los gatos ferales de manera selectiva, significa manejar el disparador manualmente, a cierta distancia de donde se coloca la trampa.

Aquí, Elle Danielle espera horas para que un gato específico entre en la trampa, que ha sido construida con una puerta flexible de plástico para que el gato pueda ver la comida desde el frente y por detrás. Este gato ya está castrado, por lo que Elle Danielle lo dejará comer e irse. Las personas que atrapan gatos saben que el último gato que deben atrapar en la colonia es siempre el más difícil. Requiere de paciencia y compromiso, pero finalmente, siempre se le atrapa.

El procedimiento más difícil para reubicar a los gatos implica atrapar a todos los gatos ferales de la colonia y trasladarlos a un lugar completamente nuevo. Éste sería el último recurso e involucra reubicar a todos los gatos en un lugar apropiado o a varios gatos en diferentes lugares. Con esta clase de reubicación, al menos dos de los gatos de la colonia deben trasladarse juntos a su nueva casa.

Estos edificios habitacionales en San Francisco han sido el hogar de gatos de compañía por décadas, muchos han sido mascotas que ahora viven afuera, ya que fueron abandonados cuando se cerró el complejo y se programó su demolición y reconstrucción. Los gatos, con el tiempo, se establecieron en áreas protegidas bajo las estructuras. Cuando las autoridades de la ciudad tomaron la decisión de reconstruir estos edificios, una de las cuidadoras de los gatos abandonados, Cindy, se comunicó con la SPCA de San Francisco para que le ayudaran y retrasó la demolición lo suficiente para atrapar y trasladar a todos los gatos ferales que le fuera posible.

*"Creo que algunos de los gatos llegaron al edificio, otros eran gatos domésticos que abandonaron o llegaron al edificio. Los gatos viven debajo del edificio, en espacios de dieciocho por seis pulgadas en las paredes, algunos viven en el cuarto de máquinas o debajo del piso."*

*"Mi propósito fundamental es proteger a los gatos que viven en el edificio para que no los maten. Lo que hago para evitarlo es atraparlos, castrarlos y reubicarlos en casas de personas que en forma voluntaria se ofrecen a tenerlos en sus patios generalmente."*

*"Lo más difícil para reubicar a los gatos es encontrar personas que realmente los quieran. Lo difícil de encontrar a alguien que quiera cuidar un par de gatos en su patio es que ellos no son animales domésticos, son muy hostiles con las personas, especialmente si los tienen en jaulas de transporte. Cuando toma un gato o dos gatos y nunca colocamos solo uno en el patio, generalmente los damos en pares, usted se compromete a cuidar unos gatos que no son amigables o sociables, probablemente por mucho tiempo. Para encontrar personas que quieran hacer esto, ponemos anuncios, anuncios en el periódico o por Internet, les contamos a nuestros amigos y por lo general, alguien que tiene un gato en la casa, está dispuesto a tener dos en su patio."*

A treinta millas de la península, en la ciudad de Palo Alto, Liz trata de reubicar a sus gatos ferales, por medio de su membresía en un grupo de bienestar animal. Por los últimos dos meses, dos de los gatos ferales de Cindy, que Liz nombró Blade y Curtain, han permanecido en jaulas de transporte en la bodega de su patio, para aclimatarse a lo que será su nueva casa, en la parte de atrás de su tranquilo patio.

*"De vez en cuando, alguien toca mi corazón y cuando oí la historia de estos gatos que necesitaban reubicarse, lo pensé mejor y pensé que tenía un bonito lugar aquí y mucho espacio en mi patio. También llegan otros gatos del vecindario a mi patio y siempre tengo un plato con comida para cualquiera que quiera comer, ya que vienen muchos gatos del vecindario, por lo que me pareció que sería bonito tener una pareja de gatos en el jardín. Yo tengo mis cinco gatos, y ¡qué importa tener dos más!"*

*"Ah, sí, tenemos que sacarlas de aquí..."*

*"Vamos de paseo."*

*"Con cuidado porque..."*

*"Espero que todo vaya bien. Espero que al abrir las puertas, salgan y vean por todos lados y piensen: 'Jesús, éste es un lugar maravilloso, vamos a quedarnos aquí, ella es muy agradable, aquí viene nuestra comida'. Pero no sé si eso va a pasar, no sé que piensan."*

*"Ves esa comida."*

*"Él está viendo la comida".*

*"Y luego, sacaremos al otro."*

*"Sí."*

*"Sí."*

*"Ve que emocionante es aquí. Él quiere salir."*

*"Ésta es más pesada. Toma..., la tengo... Ok ¿la sostuviste?"*

*"Sí."*

*"Es un poco difícil, porque tienes que pararte ahí abajo."*

*"Un minuto, un minuto."*

Durante las ocho semanas del período de aclimatación, cada día, Liz ha movido las jaulas de la bodega al césped para que Blade y Curtain se acostumbren a los lugares, sonidos y olores del patio. Hoy, se les dará la libertad.

La reubicación de gatos ferales es un procedimiento muy nuevo y cualquier cosa puede pasar. Liz les ha abierto las puertas de su casa y también de su corazón a estos dos y el resto queda de parte de ellos.

*"Ellos me dan otro motivo para sentirse satisfecha, es la oportunidad de compartir un poco de mi vida con algo o alguien que me necesita."*

*"Él está viendo la comida."*

Por primera vez en dos meses, Blade y Curtain, de nuevo, pueden salir y nadie está seguro de lo que se puede esperar. Finalmente, Curtain vence su precaución, al menos para acompañar a Blade en su jaula. Luego, con un poco de precaución por el viento, Curtain desaparece. Esa misma tarde, Blade se le unió, y la única esperanza de ella es ver a ambos de nuevo. (Dos meses después)

*"Ellos, ellos realmente lo están haciendo bien, les gusta jugar juntos, les gusta subir la escalera donde está la pintura, meter su cabeza aquí, revolcarse, ellos juegan y se muerden los estómagos, aman estar juntos. Lo más interesante es que ambos comen en el mismo plato. Yo ponía, al principio, ponía dos platos de comida, creyendo que cada uno comería en su plato, pero ambos comen en uno y luego comen del otro. Y, y yo creo que realmente se llevan bien y les gusta andar por ahí juntos. Son divertidos, es divertido ver a los animales, ver sus actividades."*

*"¡Aquí está mi muchacho!"*

*"Temen a la gente, se preocupan, son temerosos, ellos... Tienes que entender lo que son, y si los vas a aceptar, es un poco difícil, porque si alguien piensa que va a ser un gatito adorable, cariñoso, que podrás acariciarlo así como a una mascota, entonces se va a desilusionar mucho. Verás, yo he tenido que aceptar que estos dos chicos hacen su propia vida."*

Si usted acepta gatos ferales para reubicarlos, recuerde:

- Mantenga los gatos en jaulas de transporte, separados, con cajas de arena y agua fresca, que cambie todos los días.
- La jaula debe estar en el garaje o en una bodega durante la noche para protegerlos.
- Durante el día, coloque las jaulas en diferentes lugares del área donde los va a liberar.
- Asegúrese de que los gatos se vean durante las horas del día.
- Repita este procedimiento por dos o tres semanas antes de liberarlos.
- Después de liberarlos, asegúrese de que los gatos tengan un área segura donde puedan esconderse o escaparse.
- Ofrézcales comida y agua fresca todos los días.

(Lo que aparece en pantalla)

- Mantenga los gatos en jaulas de transporte, separados, con cajas de arena y agua fresca todos los días.
- Las jaulas deben estar en el garaje o en la bodega durante la noche.
- Durante las horas del día, coloque las jaulas en diferentes lugares del área donde los va a liberar.
- Asegúrese de que los gatos pueden verse durante las horas del día.
- Repita este procedimiento por dos o tres semanas antes de liberarlos.
- Asegúrese de que los gatos tengan un área segura donde puedan esconderse o escaparse.
- Ofrézcales comida y agua fresca todos los días.

A pesar de que Liz tiene un patio grande y tranquilo, con árboles que lo protegen, los gatos ferales también pueden introducirse en patios del área metropolitana. La idea aquí es garantizarse que los gatos no puedan escapar del patio y que los mapaches, las mofetas y otros gatos no puedan entrar.

Una forma es construir una jaula con un cercado de alambre, sostenida por dos palos de madera de dos por dos pulgadas. Si lo hace de manera correcta, su gato tendrá acceso al interior y exterior. En otros casos, la jaula puede estar separada de la casa, siempre y cuando el gato tenga acceso a un área protegida, donde pueda evitar la lluvia y el viento. Recuerde, que su compromiso con estos gatos es por el resto de sus vidas. Pero, cuando ellos están seguros en su jaula, todo lo que necesitan es comida y agua fresca todos los días.

Asimismo, su patio completo puede usarse para tener gatos ferales. La forma más fácil de hacerlo es colocando una malla para gatos.

Este es el Rancho Start, un santuario para perros y gatos callejeros en Soloma, California. Una colonia de gatos ferales, hermanos, viven dentro y fuera de las instalaciones. El área externa está completamente cubierta con malla especial con ángulos hacia arriba para prevenir que los gatos se escapen y para mantener a otros animales fuera también. La malla no es cara, fácil de instalar y está disponible para todo el público. Aunque la malla puede comprarse en algunas ferreterías o tiendas de animales, puede ordenarla directamente del fabricante:

Cat Fence-In  
Comunicándose con ellos a esta dirección o número de teléfono gratuito  
P.O. Box 796  
Sparks NV 89438  
Teléfono gratuito 1 888 738 9099

Por lo general, en el Rancho Start surge la pregunta que siempre nos hacemos sobre los gatos ferales: ¿por qué no pueden trasladarse a un santuario?

*Nosotros, a veces, atravesamos momentos difíciles porque la gente no quiere a los gatos ferales, la gente no quiere adoptar a los gatos ferales que ellos atrapan y entonces, llega un momento en que no tenemos espacio y, entonces no hay espacio para colocar a ningún otro."*

Kim and Katty son las que cuidan los animales en el Rancho Start.

*"Los gatos que se reubican, son aquellos que el desarrollo de la ciudad rechaza, los han abandonado, la gente los tiene por años y luego esa persona muere o se traslada de casa o cualquier otra razón que usted pueda pensar, hace que ellos estén aquí."*

*"Cuando llegan, los dejamos, al principio, en la jaula que vienen con la puerta abierta y los dejamos salir cuando ellos quieren. Algunos salen de inmediato, tratando de escaparse, pero no hay forma de hacerlo, pero con el tiempo, encuentran su pequeño nicho aquí, algunos se quedan ahí porque son muy tímidos y no quieren salir de sus jaulas, pero con el tiempo salen para descubrir su nuevo ambiente."*

*"Ya viene. Es hora de la comida, ¿tienes hambre?"*

*"Debes ser muy responsable y alimentarlos cada día o al menos casi cada día, porque ellos dependen de ello después de un tiempo. Y usted tiene que adaptar sus instalaciones a lo que ellos quieren, sus necesidades y mucho más. Usted sabe, usted desarrolla una amistad que involucra a cada uno."*

El santuario del Rancho Start y muchos otros lugares especiales y similares son las estrellas que brillan para los gatos ferales que no tienen más opciones. Otros santuarios se construyen todos los años. Pero, como puede ver, la reubicación de las colonias de gatos ferales puede ser de cien yardas o de cien millas; lo importante es que es la solución más efectiva, práctica y funcional cuando las colonias están en peligro.

Este es el hospital Laguna Honda en San Francisco, California. El grupo de grandes edificios fue construido originalmente en 1865 y nunca se les han hecho reparaciones de ninguna clase. Además de ser una residencia para humanos, el hospital Laguna Honda es el hogar de casi treinta gatos ferales, los últimos de docenas de generaciones que les han antecedido. A la fecha, la tarea de demolición y reconstrucción del hospital empieza en el 2007 y la primera fase para reubicar a estos gatos ha comenzado.

Maurice Robert ha alimentado a muchos de estos gatos ferales en el hospital Laguna Honda todos los días, por los últimos tres años.

*"Una vez vine a visitar a mi amigo Paul y descubrí que había muchos gatos, por lo que se convirtieron en mis amigos. Todos los días les traigo comida. Ellos vienen y se van. Algunos mueren. Otros desaparecen y no sabemos cómo. Pero, son un puñado de gatos. Los gatos que conozco son como diez, que alimento todos los días en este mismo lugar. Por lo que les puse a todos nombre; uno es Sponge Kitten, Ginger, Puppy, Jet, Long Tail, Broken Tail, Nicolas y Gorgie. Ella es muy linda pero no puedo tocarla. Pero ella se me acerca, no hay problema. A algunos puedo acariciarlos y a otros no del todo. Muchos me siguen donde yo vaya, pero cuando tratas de cogerlos, salen corriendo. Ellos son felices. Cuando terminan de comer, siempre se asean como éste y luego les digo hasta luego. Nos vemos mañana."*

*"Antes de que construyan el nuevo hospital, se supone que debemos trasladar a los gatos lejos de la construcción. Los pondremos en la parte de atrás del otro edificio y debo encontrar un nuevo lugar donde pueda alimentarlos cada día."*

## Capítulo VII

### La defensa de los gatos ferales:

#### La lucha por sus vidas

Involucrarse con los gatos ferales no es una cosa especialmente difícil de hacer. En algún momento de su vida, usted ha visto a estos gatos en su lucha por sobrevivir, en un restaurante, en el supermercado, en parques públicos. Aparecen casi en cualquier sitio. Al reconocer el problema, usted da el primer paso para involucrarse y hacer mejor la vida de estos animales.

Barbara Miller y Barbara Gunter, dos voluntarias que cuidan gatos ferales de la Sociedad para la Prevención de la Crueldad en los Animales (SPCA) de San Francisco, descubrieron una colonia de gatos ferales no controlada, cerca de una bodega en la ciudad de San Francisco.

*"No podía creer que hubiera tantos gatos. Por lo general, nunca tomo esta ruta. Y cuando encontré los gatos, procedí a preguntar a todas las personas alrededor de aquí sobre quién cuidaba los gatos y si sabían algo sobre estos gatos."*

Barbara Gunter fue la primera que vio los gatos, cuando manejaba para su trabajo una mañana.

*"Empezamos a ver como veintiséis gatos, y era muy difícil, era imposible que salieran durante el día. Entonces, empecé haciendo algo completamente diferente, que los hiciera salir para atraparlos. Estos animales están aquí, porque eran mascotas y la gente se deshizo de ellos y no los cuidaban bien, por lo que ellos hacen lo mejor que pueden para sobrevivir y multiplicarse y, yo siento que debo ayudarles para mantenerlos bajo control y también vacunarlos, mantenerlos saludables y darles seguimiento."*

*"La parte más maravillosa de esta colonia en particular, es que los dueños y los gerentes de la bodega los alimentan y son muy cooperadores. Algunas veces, los voluntarios enfrentamos situaciones muy difíciles, con gente que no nos quiere ahí o trata de deshacerse de los gatos de alguna manera."*

Barbara Miller, quien atrapa y cuida gatos para la SPCA de San Francisco.

*"Cuando encontramos esta colonia, estaba muy bien alimentada y saludable hasta ahora. No tuvimos que tratar a ningún gato de esta colonia, eso fue maravilloso."*

Muchas personas se preguntan si alimentar a los gatos ferales es legal. La mayor parte de las veces es ilegal, aún cuando los estatutos no están claros. La mayor parte de las agencias gubernamentales y municipales pueden persuadirse que de aprueben un programa de alimentación, atrapando y castrando a cada gato, y organizando un programa efectivo que se establece para alimentar y cuidar a las colonias con frecuencia.

Esa situación se expuso en Kition Hawk, Carolina del Norte en 1994. Karen LeBlanc y otros voluntarios del Fondo para Castrar Gatos, atrapaban, castraban y liberaban a los gatos ferales. Cuando el oficial del distrito de la ciudad de Elizabeth les notificó que liberar a los gatos era ilegal, bajo los estatutos de abandono de animales, Karen escribió una carta muy convincente al fiscal H. P. Williams, explicándole en detalle el programa e incluyendo el compromiso de brindarle a estos gatos castrados comida y atenciones médicas por el resto de sus vidas.

Dos semanas después, Karen recibió una carta del fiscal Williams, indicando que el estatuto de abandono de los animales se refería a la gente que se deshacía de sus gatos, los abandonaba o los dejaba. También incluía a la gente que se trasladaba y dejaba a sus mascotas. El fiscal Williams apoyaba a las comunidades en que existía el Fondo para Castrar Gatos, diciendo: 'los felicito por sus esfuerzos en esta área'.

**(Lo que aparece en pantalla)**

- "...que se deshacía de sus gatos, los abandonaba o los dejaba..."
- "...que se trasladaba y dejaba a sus mascotas..."
- La felicito por sus esfuerzos en esta área.

En Hill Side, un lugar boscoso en Santa Rosa, California, se encuentra Agilent Technologies, una subsidiaria de Hewlett Packard. Desde su construcción al principio de los noventa, los gatos ferales han sido parte del ambiente del lugar.

Susan, una de las personas en Agilent, desea por resolver el problema de los gatos.

*"Soy empleada de Agilent, especialista en comunicaciones, y había muchos gatos ferales aquí, se les podía ver durante el día en cualquier parte. Los alimentaba, buscaba otras personas que los alimentaran y los atrapábamos para llevarlos al refugio donde les practicaban la eutanasia. Entonces, pensamos que tenía que haber una mejor solución."*

Susan se puso en contacto con la organización sin fines de lucro, los Felinos Olvidados, en Santa Rosa, California; cuyos representantes la ayudaron a organizar un programa para atrapar, castrar, liberar y alimentar a los gatos.

*"Teníamos muchos amantes de los gatos, amantes de los animales y se ofrecieron como voluntarios, vinieron a buscarme y usted sabe, establecimos como una red, iniciamos una red, y así fue como empezamos. Lo primero es tener conciencia sobre el ambiente y tratar de hacer lo correcto, lo ético y vimos que la forma antigua de atraparlos y llevarlos al refugio no funcionaba. Y, creo que ahora cuesta menos dinero, de verdad, comprar las trampas, las estaciones para alimentarlos y ahora normalmente, Agilent paga la comida. De una forma u otra es más eficaz en relación con el costo. Empezamos y atrapamos exitosamente como quince gatos. Seis años después no teníamos ninguna camada nueva y eran ya solo tres. Esto habla por sí mismo."*

Los gatos ferales, por lo general, siempre están en medio de la burocracia. Cuando una empresa se quejó de los gatos en los jardines principales del West Contra Costa Unified School District, al norte de San Francisco, los funcionarios distritales sabían que había que hacer algo.

*"En noviembre de 1999, tenía algunos empleados de nuestro taller mecánico de Ohio y McDonalds y me dijeron que había una población de gatos sin control."*

Vince Martin es el superintendente asistente de los servicios de apoyo escolar para el West Contra Costa Unified School District.

*"En ese momento, notifiqué a mi director de operaciones de mantenimiento y le dije que se comunicara con la sociedad protectora para ver si podían venir a atrapar a los gatos y sacarlos de ahí."*

Poco tiempo después, los representantes del programa 'Operemos a Nuestros Gatos Ferales', localizada a pocas millas del taller de mantenimiento, se reunieron con Vince Martin para presentarle un programa alternativo para atraparlos, castrarlos y alimentarlos a diario.

*"Era..., parecía un muy buen, buen plan, y estábamos muy interesados, por lo que decidimos que lo llevaríamos a cabo."*

*"Entonces, discutimos la organización del plan, decidimos que un par de nuestros empleados colaborarían en el proceso de atrapar y alimentar a los gatos y gatitos que todavía quedaban. Y en un período de tres meses, creo que todos los gatos y gatitos habían sido atrapados, castrados o se les habían encontrado hogares. Y todo el mundo coincidió en que la situación estaba bajo control."*

Con esta sociedad exitosa establecida, 'Operemos a Nuestros Gatos Ferales' y Vince Martin iniciaron otro programa en la secundaria de Pinole Valley, donde la población de gatos ferales estaba completamente fuera de control.

En casi todo lado que hay basureros y vertederos de basura, se pueden encontrar gatos ferales.

*"Aquí, Robin."*

Los voluntarios de 'Operemos a Nuestros Gatos Ferales' fueron a atrapar docenas de gatos.

*"Aquí, ¿puedes llevar ésta adentro?"*

*"Hay un lugar en el que los gatos viven debajo del edificio, hay muchos de ellos y quieren quedarse ahí. Además, creo que dos de ellos están aquí hoy. Es una pena que no trajéramos más trampas. Pon la trampa aquí. Aquí debajo, a ambos lados del edificio, hay un túnel que va hacia abajo y luego hacia arriba a dos pies, hasta el otro lado. Vamos a poner dos trampas. Y luego nos alejaremos un poco para poder ver. Espero que les guste el atún, ya que no tenía alimento para ellos."*

*"Ella piensa en todo, a veces hasta les hace la comida."*

*"Bueno, aquí vamos, espero poder hacerlo. Aquí vamos. Vamos a ponerlas aquí mismo. Espero que puedan realmente oler el atún y salir."*

*"Oh sí, le puse por toda la trampa."*

*"Podrías llevarte esa trampa para allá y ya yo te alcanzo, para poder ver. Ellos están por todos lados. Espero funcione bien. Ok."*

Los voluntarios atrapan a sus gatos una semana antes de que inicie el programa mensual de 'Operemos a Nuestros Gatos Ferales', donde docenas de voluntarios, incluyendo veterinarios y estudiantes de veterinaria, castran más de cien gatos con una precisión de ensamblaje.

Los programas como éste se han ido diseminando lentamente a través de todo el país, todos han sido iniciados por personas preocupadas y comprometidas, personas como usted.

Esta historia no es un caso aislado, aunque otras han sido muy difíciles de negociar.

En Treasure Island y en Yerba Buena Island en la bahía de San Francisco, docenas de gatos ferales pueden encontrarse vagando por los edificios y arbustos de una estación naval, que se ha convertido para uso de los civiles.

Greg Cornie, que dirige el tráfico naval de las instalaciones de la guardia costera en Yerba Buena, atrapa y ayuda a alimentar a los gatos ferales de la isla, como voluntario de la SPCA de San Francisco. Greg construyó estaciones de alimentación y albergues para los gatos, proyectos que le crearon problemas a la marina.

*"Ya que van a entregar la propiedad a la ciudad, los gatos les representaban un problema constante. Estaban nerviosos y tenían miedo de que la ciudad levantara una acusación, lo que le podría costar caro a la marina. Por eso se ocuparon del problema. No querían que se les aumentaran los costos de traslado de la propiedad a la ciudad. Era mucho trabajo y no querían tener problemas con el traslado de la propiedad."*

Greg y la SPCA trataron de negociar con la marina, pero no lo consiguieron. Por lo que Greg puso sus jaulas en otro lado.

*"Aquí en la isla de Yerba Buena, este lugar, en este lugar, cerca del Centro de Control del Tráfico de la Guardia Costera, existían dos condominios para gatos. Los condominios albergaban a casi doscientos gatos ferales, cuidados por empleados voluntarios de la Guardia Costera."*

*"Nosotros alimentábamos a los animales. De repente, no tenían a donde ir. Literalmente, se acostaban en la plataforma. Un poco triste. Ellos miraban alrededor y buscaban su casa que alguna vez estuvo ahí."*

*"La esperanza era el colega, Greg Cornie, quien manejaba y administraba los condominios para cuidar y controlar la población de gatos ferales de la isla."*

*"Con la eficiencia de cuidarlos y alimentarlos, Greg tenía un programa agresivo para atrapar y castrar. Él trabajaba con la SPCA de San Francisco."*

*"Pero los condominios estaban en propiedad controlada por la marina de los Estados Unidos y el oficial de la marina dijo que él tenía órdenes que cumplir, de acuerdo con las regulaciones. Dijo que por meses, le dijo a los voluntarios que trasladaran los condominios a la propiedad de la Guardia Costera, justo unos cuantos metros más allá. Como no hicieron nada, ayer, él guardó los condominios en una bodega, aquí, en Treasure Island. Hoy, el comandante naval que apoya el programa de los gatos ferales, llegó con dos ayudantes, y pusieron los condominios en sus camiones, los llevaron a la propiedad de la Guardia Costera y los ubicó donde los gatos pronto los podrán encontrar. Les informa Tom Vacar, para las noticias de las diez."*

Una de las mayores controversias alrededor de los gatos ferales no está mejor ilustrada que en el Parque Golden Gate, de San Francisco. Cientos de gatos ferales consideran este parque su hogar. Estos eran gatos domésticos, abandonados por personas irresponsables o gatos que nacieron ahí.

Los esfuerzos de las personas que los cuidan, para controlar de manera humana los gatos ferales del parque Golden Gate fueron atacados por los amantes de las aves, que clamaron que los gatos ferales eran los responsables de la disminución de la población de algunas aves y codornices. A la fecha, menos de una docena de codornices viven en el parque Golden Gate. Pero, ¿quién fue realmente el responsable de su disminución? Las codornices no son originarias del parque Golden Gate. Estas aves existen debido a un programa de aprendizaje para niños, de los años cincuenta, en el que empollaban los huevos y luego soltaban los pájaros en el parque. Las codornices son aves de tierra, dependen del suelo para sobrevivir. Y, todavía para alejar a los indigentes del parque, los oficiales municipales han removido la cubierta del suelo, exponiendo a las codornices a peligros que de otra manera no existirían. Los fertilizantes y pesticidas, de forma dramática, tuvieron un gran impacto en la vida de las aves del parque Golden Gate, incluyendo a las codornices. Algunas poblaciones de aves, en todo el mundo, han disminuido significativamente durante los últimos veinte años; mientras a los gatos ferales se les culpa de su desaparición en gran cantidad de partes de los Estados Unidos; en realidad, ellos se han convertido en los chivos expiatorios.

**(Lo que aparece en pantalla)**

- Programa infantil de aprendizaje
- Eliminación de la cubierta del suelo
- Uso de fertilizantes y pesticidas

En el libro clásico de John Terborgh, ¿Dónde han ido todos los pájaros?, él establece, a través de un estudio, los tres factores principales de la desaparición de los pájaros a nivel mundial:

1. **La fragmentación del bosque. Debido a que los humanos continúan cortando gran cantidad de árboles en los bosques a lo largo de los Estados Unidos.**
2. **La depredación normal de algunas aves por otros animales salvajes.**
3. **Y finalmente, la inclusión de la civilización humana, ya que miles de acres del hábitat de las aves se destruyen cada año, para construir casas, canchas de golf, parques industriales y centros comerciales.**

(Lo que aparece en pantalla)

- **Fragmentación del bosque**
- **Depredación de la fauna**
- **Civilización humana**

Estos factores, unidos al incremento en el envenenamiento de los bosques, debido a la contaminación, le da muy poca credibilidad al factor que culpa a los gatos.

En 1994, el Instituto World Watch, una organización no lucrativa, realizó un estudio en la disminución a nivel mundial de las aves. De las nueve mil especies de aves conocidas, más de cinco mil están disminuyendo. Eso representa más del cincuenta y cinco por ciento. Mientras que otras mil seiscientas están amenazadas con la extinción. Los cuatro factores más importantes de estas estadísticas tan alarmantes son:

- **Pérdida del hábitat, debido a las actividades humanas.**
- **Caza excesiva.**
- **Sequías.**
- **Pesticidas.**

(Lo que aparece en pantalla)

- **Pérdida de hábitat**
- **Caza excesiva**
- **Sequías**
- **Pesticidas**

Los gatos están visiblemente ausentes de esta lista de factores.

Una de las situaciones más críticas para perpetuar los gatos ferales se centra en los campus universitarios de todos los Estados Unidos.

Universidad de Stanford, en Palo Alto, California. Igual que todas las universidades del país, Stanford tiene su cuota de gatos ferales. Cuando las autoridades universitarias decidieron sacar del campus a estos gatos, las protestas fueron fuertes y efectivas.

*"En enero de 1998, se definieron áreas donde había gatos enfermos y muriendo de hambre y la universidad decidió que lo más humano que podían hacer era atrapar a estos animales, llevarlos a la sociedad protectora y matarlos."*

Carol Miller es una de las fundadoras de la Red de Gatos Stanford.

*"Todos nosotros que estábamos alimentando a los gatos, nos unimos en ese momento y dijimos no, esto no va a funcionar. Entonces organizamos una red en ese instante y trabajamos, por cierto, por varios meses negociando este acuerdo con la universidad."*

Uno de los elementos más críticos que contó con la cooperación de la administración fue involucrarse en el programa con los estudiantes de Stanford. Dolly es la estudiante que representa a la Red de Gatos Stanford.

*"Los estudiantes no piensan cuando quieren una mascota, ellos quieren una mascota y no piensan, Ok, ¿qué hago con ella cuando termine la escuela? Y, entonces, lo que tratamos es que la gente entienda, que esto no es correcto y Ok, que si ellos quieren un gato ahora, ¿qué va a hacer con él cuando termine la escuela?"*

*"En 1989, hicieron un cálculo oficial de los gatos y encontraron que había más de quinientos gatos ferales en el campus, y, en el último cálculo, había casi ciento cincuenta gatos en el campus y los números están disminuyendo."*

Esa disminución no es producto solo del programa de castración de la Red de Gatos Stanford, sino que también de un programa de carteles en todo el campus, en el que se pide a los estudiantes no adoptar gatos durante su estadía en la universidad.

*"Carol Miller, de la Red de Gatos Stanford, tuvo la idea de colocar carteles para la población estudiantil sobre la población de gatos en Stanford, sobre la Red de Gatos Stanford y lo que hacían. Y, entonces, este año empecé una campaña más intensa, en todos los dormitorios, especialmente en las casas de los estudiantes y en todas las calles del campus."*

Debido a los esfuerzos de individuos cuidadosos y considerados, que formaron la Red de Gatos Stanford, se pudo involucrar a los estudiantes en sus esfuerzos. La población de gatos ferales en Stanford, ahora está bajo control, y reciben comida y agua fresca todos los días.

El programa de red es un modelo para de manera humana reducir la población de gatos ferales en los campus universitarios a nivel mundial.

Algunos de los temas más difíciles que confrontan los amigos de los gatos ferales tienen que ver con los problemas burocráticos. Aquellos que no saben nada de los gatos ferales, de un momento a otro, tienen que confrontar el problema. La resolución, por lo general, siempre es la eutanasia.

Las instalaciones correccionales de Elmwood en California fue uno de los casos.

*"Elmwood es una granja penal, por lo que hay mucho espacio y por muchos años, hubo una gran población de gatos ferales. Había una sólida fuente de alimentación, por lo que los gatos siempre estaban ahí."*

Lorry Smith, es la alguacil del condado de Santa Clara, que incluye las instalaciones correccionales de Elmwood.

*"Se han desarrollado diferentes programas a través de los años, pero ninguno ha sido efectivo y, en cierto momento, recientemente, los empleados del correccional estaban alimentando a los gatos ferales, atrapándolos, llevándolos a castrar y regresándolos. La administración de la cárcel decidió que un mejor plan sería atrapar a los gatos y llevarlos a un refugio de animales. Los empleados estaban seguros que muchos de esos gatos no serían adoptados y tampoco esa era la mejor manera para solucionar el problema de los gatos ferales. Era un programa de erradicación. Y, llamó mi atención, que algunos de los empleados que trabajaban ahí, los empleados que, realmente, habían mantenido el programa con su propio dinero... bueno, estoy segura que pensaron que yo era el último recurso; su administración decidió que el programa de erradicación era el que mantendrían. Entonces, intervine y supervisé el programa, también lo analicé y pensamos que era la mejor solución, la solución más humana y ahora trabajamos en ello."*

*"La solución de la administración es completamente inaceptable."*

Las personas que cuidaban a los gatos ferales en Elmwood encontraron otro aliado en el supervisor de Santa Clara, Pete McCuite.

*"Ellos alegaban que los gatos representaban un gran problema de salud para los internos y las personas que trabajaban ahí. Nosotros le pedimos al oficial de salud que investigara y él dijo que la amenaza de salud era mínima."*

*"Creí que era muy importante mantener una población saludable de gatos ferales, en lugar de una población enferma y sin control de gatos ferales. Y, creo que se ha resuelto muy bien el problema."*

Las dificultades para las personas que cuidan de los gatos, con respecto a la burocracia o políticas administrativas no son invencibles. Existen métodos probados que realmente le ayudarán cuando tenga que confrontar tales obstáculos.

Primero, cuando negocie los derechos de los gatos ferales, siempre siga la cadena de mando, si no obtiene resultados con un individuo en particular, pida hablar con su supervisor y continúe, moviéndose en la jerarquía hasta que encuentre a alguien que escuche sus razones. Segundo, cuando busque apoyo, siempre trate a la gente con respeto y evite confrontaciones a toda costa. Si alguien no quiere cooperar, muévase en la cadena de mando. Tercero, no tema ponerse en contacto con los políticos de su área para que le ayuden, la oficina del alcalde y del procurador de su ciudad son buenos lugares para empezar. Cuarto, conozca las leyes que rigen la situación de los gatos en su localidad. Y, finalmente, si todo lo

demás fracasa, llame a las estaciones de radio, televisión y periódicos. El interés humano en historias de bienestar animal es un tema muy importante para los medios y ser objeto del interés público siempre vence cualquier callejón sin salida.

**(Lo que aparece en pantalla)**

1. **Vaya a través de la cadena de mando**
2. **Hable con el supervisor**
3. **Muévase en la jerarquía hacia funcionarios con posiciones más altas**
4. **Trate a todas las personas con respeto**
5. **Evite las confrontaciones**
6. **Póngase en contacto con los políticos de su área**
7. **Conozca las leyes sobre la situación de los gatos**
8. **Póngase en contacto con los medios de comunicación**

En Hill Side, un lugar boscoso en Santa Rosa, California, se encuentra Agilent Technologies, una subsidiaria de Hewlett Packard. Desde su construcción al principio de los noventa, los gatos ferales han sido parte del ambiente del lugar.

Susan, una de las personas en Agilent desea de resolver el problema de los gatos.

*"Soy empleada de Agilent, especialista en comunicaciones, y había muchos gatos ferales aquí, se les podía ver durante el día en cualquier parte. Los alimentaba, buscaba otras personas que los alimentaran y los atrapábamos para llevarlos al refugio donde les practicaban la eutanasia. Entonces, pensamos que tenía que haber una mejor solución."*

Susan se puso en contacto con la organización sin fines de lucro, los Felinos Olvidados, en Santa Rosa, California; cuyos representantes la ayudaron a organizar un programa para atrapar, castrar, liberar y alimentar a los gatos.

*"Teníamos muchos amantes de los gatos, amantes de los animales y se ofrecieron como voluntarios, vinieron a buscarme y usted sabe, establecimos como una red, iniciamos una red, y así fue como empezamos. Lo primero es tener conciencia sobre el ambiente y tratar de hacer lo correcto, lo ético y vimos que la forma antigua de atraparlos y llevarlos al refugio no funcionaba. Y, creo que ahora cuesta menos dinero, de verdad, comprar las trampas, las estaciones para alimentarlos y ahora normalmente, Agilent paga la comida. De una forma u otra es más eficaz en relación con el costo. Empezamos y atrapamos exitosamente como quince gatos. Seis años después no teníamos ninguna camada nueva y eran ya solo tres. Esto habla por sí mismo."*

## Capítulo VIII

### La socialización de los gatos ferales

El concepto de socializar a los gatos ferales, por lo general, se centra alrededor de los gatitos, por la vulnerabilidad de estos gatitos que estimula a la gente a atraparlos y colocarlos en una institución de animales para que los socialicen y les encuentren un hogar. Y entre más pequeños, los gatitos son más fáciles de socializar que los gatos ferales adultos.

Una tarde brillante de primavera, Lizzy y su esposo descubrieron para su sorpresa, seis nuevos residentes viviendo en su propiedad, en un barrio residencial de San Francisco.

*"Hace como una semana y media, mi esposo salió al patio para sacar a los perros y ellos empezaron a escarbar y al volver a ver, vio dos pequeños gatitos. Alejó a los perros y llamó a la SPCA. Unos días después me llamaron para hablarme del programa que tenían para atrapar a los gatitos ferales."*

*"Otro día, al ver por la ventana, observé que eran un total de cinco gatitos, que salían a jugar en la parte de atrás del jardín, y la mamá gata también salía al jardín y jugaba con ellos. Por lo que la SPCA, bueno, primero empecé alimentándolos, para que se acostumbraran a comer y pararan de maullar y un día, puse las trampas y me enseñaron a armarlas y a atraparlos. Nunca he hecho esto antes en mi vida, jamás he tenido un gato antes en mi vida, pero como tenemos dos perros, necesitamos sacar a los gatos del jardín, porque a mis perros no les gustan los gatos del todo y me da miedo que traten de hacerles daño."*

*"Fuimos a la SPCA y ellos ya tienen una familia adoptiva para ellos, por lo que los van a socializar, para que luego los puedan adoptar."*

*"Cogimos a la mamá gata ayer, por lo que trataré de capturar a los bebés hoy."*

La ansiedad de los gatitos y el olor intenso del atún, fue lo que uso Lizzy para poner las trampas.

Pasaron varias horas y no había señal de los gatitos. Entonces, como es siempre el caso cuando se atrapan gatos ferales, aparecieron de no se sabe dónde.

Cinco bolas de pelo atraídas por el fuerte olor de la comida de lata. Su madre había sido atrapada un día antes. Ellos estaban preocupados sin duda, pero también con mucha hambre.

Uno atrapado, faltan cuatro.

Dos más van en camino a la SPCA de San Francisco. Y en menos de tres horas, Lizzy atrapó a los otros dos que faltaban. No todos los gatitos atrapados de esta forma, van de inmediato a la SPCA. En cambio, muchos se llevan al Departamento de Cuidado y Control Animal (Animal Care and Control, ACC), operado por la ciudad de San Francisco.

Debido a la relación de cooperación entre estas dos organizaciones, los representantes de la SPCA tienen acceso a los gatos ferales del ACC. Las especialistas en la conducta de los felinos de la SPCA, Delaura Perry and Laura Harris, acompañadas hoy por Anna Clever, caminan dos cuadras para ir al ACC, cada día, para interactuar con los gatos callejeros y ferales, para determinar cuáles de estos gatos son candidatos para el programa de socialización y adopción de la SPCA.

*"Recibimos muchas llamadas sobre gatos o gatitos ferales fuera de control. Lo que buscamos comprobar es que tan rápido podemos socializar ese gato, para que se le pueda adoptar a través de nuestro programa. Nuestro programa es ideal para aquellos gatos que pueden adoptarse y tener un hogar. Por lo que tratamos de traernos los gatos o gatitos aquí y trabajar con ellos hasta que los adopten. En algunos solo toma unos pocos días, a otros puede tomarles un mes o dos. En cierto punto, pensamos que ellos están ya listos y que pronto podrán ser adoptados y esperamos que se les lleve a hogares amorosos."*

*"Este chico es un poco temeroso y no quiere salir de su jaula."*

*"Creemos que cada uno nace con su temperamento individual. Muchas veces depende del ambiente, cuánto han socializado, el impacto que ciertos lugares causan en su conducta. Entonces, dependiendo de su conducta, se puede tener un panorama completo para saber cuanto progresa, si socializa con facilidad; algunos toman más tiempo, otros son más difíciles de socializar, lo que toma semanas y semanas. Cuando se trabaja con gatitos, ayuda mucho separarlos y enfocar toda su atención en el más tímido. Muchas veces, cuando se van a sus hogares adoptivos, la gente le pone más atención al más sociable, porque es más fácil de manejar, simpático y llama más la atención. Eso tiene un gran impacto en la forma de ser de los gatitos tímidos, ellos no reciben el mismo nivel de cariño, hasta cierto punto, que los gatitos sociables."*

*"Hola chicos. Ustedes no lucen tan feroces, ¿no? ¿Quieren salir? Solo quiero saludarlos. Mira esto."*

*"Con los gatitos, lo que nos fijamos es en su edad, su temperamento individual, cuan rápido responden al contacto humano y a la interacción."*

*"Te oigo. Puedo oírte. Este es un ejemplo de los que deben separarse de los otros dos. Estos dos, obviamente, están más relajados."*

*"Los otros no hacen así, solo usted."*

*"Buen chico."*

*"Nosotros hacemos cosas como acariciarlos suavemente y sacarlos de la jaula, los alzamos, para que se relajen mientras que los sostenemos en nuestros brazos. Este realmente está rígido en mis brazos, veamos si puede relajarse mientras lo tengo. Algo se ha relajado. Siempre tengo control sobre él, pero a veces no puedo controlarlos."*

*"Sacamos y metemos al gato en la jaula varias veces como un proceso para manejar al gatito y crear un impacto."*

*"Está bien, está bien, Ok."*

*"Esto es un reto. Lo que tratamos de hacer es ver si podemos tocar al gato con nuestras manos..."*

*"Ok, Ok" Este si es salvaje, bien salvaje".*

*"Pongo mi mano sobre la cabeza del gato y espero un momento a que se relaje un poco para que pueda acariciarlo. De lógico, esto solo puede hacerse con los gatitos y no con los gatos adultos. Los gatos adultos, por lo general, no aceptan la mano. Pero con los gatitos, yo espero que se calmen y bajo un poco mi mano y trato de acariciarlos un poco. Si veo que me van a atacar, levanto mi mano de nuevo. Por lo general, tienden a calmarse más y más y parecen olvidar que mi mano está allá arriba. Por lo que puedo tocarlos, porque están más calmados con mi mano ahí."*

*"Es un programa increíble para trabajar. Poder traer gatitos y gatos de otras organizaciones que no tienen la capacidad para trabajar con ellos. Cada año tratamos de traer más y más y cada año extendemos nuestro programa lo más que podamos. Tratamos de alcanzar nuevas metas, el mes pasado fueron diez, y éste tuvimos como veinte gatos con buen*

comportamiento. Porque los que no se logran comportar en el albergue, de inmediato se les practica la eutanasia. Por eso, en este momento, estamos tratando de revisar esos, y ver si podemos traernos más y más de este tipo de gatos. Estamos tratando de mejorar y ver cuanto más podemos promover el programa hacia la socialización, hacerlo mejor cada vez."

Laura practica aquí el arte de tocar, arrullar, coger y sostener a los gatos, o sea el constante contacto humano; todas las cosas necesarias para socializar a los gatos ferales. Naturalmente, entre más joven el gato, el proceso de socialización es más fácil.

Este jovencito, encontrado en las calles de San Francisco, será llevado al centro de adopción de la SPCA, para tener un proceso rápido de socialización.

(Tres semanas después)

Una vez en el centro de adopción, el joven gato pasó a ser parte de uno de los proyectos de socialización de Laura.

*"Este es Wilbur. Lo tenemos bajo control. Era un pequeño gatito silvestre. Fue un poco violento cuando lo evaluamos, no permitía que lo sostuviéramos mucho, y era muy difícil mantenerlo en nuestros brazos. Lo aceptamos en nuestro programa para poder socializarlo y como pueden verlo ahora, le gusta jugar con los juguetes, lo mantienen relajado, le damos de comer en la mano, lo envolvemos con toallas, lo metemos en esos juguetes, le damos mucho cariño y amor y ha respondido muy bien, como puede verlo, corre por todo lado, disfruta interactuando con todos en este momento, le gusta jugar, tiene una tendencia de coger todo con las manos y, entonces, tenemos que trabajar con eso también. Pero..., él está listo para que lo adopten.*

(Ocho semanas después. El nuevo hogar de Wilbur)

*"Más alto, más alto, más alto..."*

*"He atrapado gatos por cinco o seis años. Desde que empecé a llevar un registro, he atrapado casi doscientos."*

La casa de Toby Hiller, ubicada en la cima de Green Mountain, en Tiberon, California.

*"Hiller, ven."*

En su jardín trasero y en el patio, tiene refugios para los gatos, donde al menos veinte gatos viven, todos gatos ferales sin hogar, que rondaban el vecindario, soportando puntapiés y tratando de existir.

*"Él es un solitario."*

A lo largo del vecindario de Toby, existen otras colonias de gatos ferales también y ella está decidida a atraparlos a todos, cubrir los gastos de las castraciones y luego, liberarlos de regreso en la colonia de su vecindario. Por sus esfuerzos, los vecinos de Toby, la llaman con cariño, la dama de los gatos de Tiberon.

Los esfuerzos de Toby no terminan cuando atrapa, castra y libera a los gatos. Una de las pocas gatas sin castrar en su propiedad, dio a luz a tres gatitos, a los que Toby rápidamente atrapó, castró y empezó a socializar.

Dazzy se acostumbró fácilmente y aceptaba el cariño de Toby desde el principio.

*"Creo que el tiempo que toma socializar un gato depende de cada gatito. Entre más rápido lo atrape, toma menos tiempo. Hay que tener mucha paciencia.*

A Trish le tomaba más tiempo acostumbrarse, pero se notaba que no sería tan sociable como Dazzy. Lucy fue la última que atrapó y no aceptaba la situación del todo. Toby usó todos los trucos que conocía para domesticar a Lucy, pero todo fue en vano. Se notaba claramente que Lucy no tenía el temperamento de las otras hermanas.

*"Lucy, Lucy, Lucy, está bien, puedes morder, Lucy puedes morder..."*

*"Cuando silban, me pongo un poco de comida en el guante, y cada vez que silban pongo mi dedo en su boca, y, upps!, esto sabe bien. Entonces, no se enojan tanto. Con mucha paciencia, hablándoles suavemente, con mucho amor, en dos o tres días, usted podrá alzarlos, ah, en otro día, usted podrá alzarlos y abrazarlos. Lucy es otra cosa, Lucy, Ok, tal vez pueda sujetarla, pero nunca trato de alzar a Lucy y acariciarla sin el guante puesto, porque ella me arañaría la mano. Ella muerde y silba y es muy difícil cogerla. No creo que ella llegue a domesticarse."*

Una vez que las gatitas se acostumbran a que se les sujete y acaricie, Toby las libera en un cuarto silencioso y seguro e interactúa con ellas, al menos, varias veces al día.

Ahora viene el paseo por la casa, para que se acostumbren a gran multitud de nuevos sonidos, vistas y olores.

*"Upps, upps! Está bien, eres una buena niña."*

*"Oyen el televisor, está bien. Tienen que acostumbrarse a los sonidos en la cocina. Aquí vamos. Iremos por aquí. ¿Quieren oír la máquina que destruye la basura para que se acostumbren a ese sonido? No tengan miedo, está bien. Vengan, está bien. Vieron que montón de ruidos hay en la cocina. Aquí vamos, aquí vamos, no deben asustarse. Vamos, vamos, vamos por aquí, vamos por todas partes, vamos..."*

Toby y su esposo Jim aprovechan cualquier oportunidad para pasar un buen tiempo con las gatitas.

*"Ellas se han tranquilizado mucho, pero están muy lejos de ser domésticas."*

*"Dazzy casi está lista para ser una gatita doméstica, fue más fácil domesticarla a ella y creo que perfectamente puede vivir dentro de la casa. A las otras dos, las dejaré ir y espero que sean nuestras huéspedes en el jardín y que se queden en la propiedad. Y les deseo una buena vida. Espero que no les moleste mucho cuando me vean a mí, a nuestros perros o a otra persona que venga a la casa."*

Cuando trate de socializar a los gatos ferales, recuerde que entre más viejo el gato, será más difícil que socialice. Ser un gato silvestre está bien, no debemos sentir lástima por él, pero castrarlo y devolverlo a su ambiente es el elemento más importante. Cuando empiece a socializarlo, mantenga al gato en una jaula grande. Empiece a socializarlo, usando guantes largos y gruesos para evitar que lo arañe o muerda. Cuando lo sostenga, puede disminuir la furia del gato poniendo comida en su hocico. Entre más contacto humano tenga, es mejor, especialmente, alzarlo, tocarlo y hablarle. Repita las sesiones de socialización dos veces al día, hasta que la confianza empiece a desarrollarse. Lleve la jaula a otros cuartos, para permitirle al gato experimentar nuevos olores y sonidos. Ocasionalmente, libere al gato en un cuarto seguro. Los juguetes para gatos y los postes para rascarse ayudan a desarrollar su forma de jugar y su confianza.

(Lo que aparece en pantalla)

#### La socialización de los gatos ferales

- Entre más viejo el gato, más difícil es socializarlo.
- Ser un gato silvestre es Ok, un programa de castración y devolución es más importante.
- Al principio, mantenga al gato en una jaula grande.
- Empiece a socializarlo, usando guantes gruesos.
- Distraiga la ansiedad, frotándole comida en el hocico.
- Entre más sea el contacto humano, mejor: alzarlo, hablarle, acariciarlo.
- Repítalo dos veces al día, hasta que la confianza se desarrolle.
- Lleve la jaula a otros cuartos/olores y sonidos nuevos.
- Libérela en un cuarto seguro.
- Los juguetes para gatos ayudan a desarrollar su forma de jugar y su confianza.

*"He atrapado gatos por cinco o seis años. Desde que empecé a llevar un registro, he atrapado casi doscientos."*

La casa de Toby Hiller, ubicada en la cima de Green Mountain, en Tiberon, California.

*"Hiller, ven."*

En su jardín trasero y en el patio, tiene refugios para los gatos, donde al menos veinte gatos viven, todos gatos ferales sin hogar, que rondaban el vecindario, soportando puntapiés y tratando de existir.

Una de las pocas gatas sin castrar en su propiedad, dio a luz a tres gatitos, a los que Toby rápidamente atrapó, castró y empezó a socializar.

Dazzy se acostumbró fácilmente y aceptaba el cariño de Toby desde el principio.

*"Cree que el tiempo que toma socializar un gato depende de cada gatito. Entre más rápido lo atrapa, toma menos tiempo"*

*Hay que tener mucha paciencia.*

A Trish le tomaba más tiempo acostumbrarse, pero se notaba que no sería tan sociable como Dazzy. Lucy fue la última que atrapó y no aceptaba la situación del todo. Toby usó todos los trucos que conocía para domesticar a Lucy, pero todo fue en vano. Se notaba claramente que Lucy no tenía el temperamento de las otras hermanas.

*"Lucy, Lucy, Lucy, está bien, puedes morder, Lucy puedes morder..."*

*"Cuando silban, me pongo un poco de comida en el guante, y cada vez que silban pongo mi dedo en su boca, y, ¡ups!, esto sabe bien. Entonces, no se enojan tanto. Con mucha paciencia, hablándoles suavemente, con mucho amor, en dos o tres días, usted podrá alzarlos, ah, en otro día, usted podrá alzarlos y abrazarlos. Lucy es otra cosa, Lucy, Ok, tal vez pueda sujetarla, pero nunca trato de alzar a Lucy y acariciarla sin el guante puesto, porque ella me arañaría la mano. Ella muerde y silba y es muy difícil cogerla. No creo que ella llegue a domesticarse."*

*"Tienen que acostumbrarse a los sonidos en la cocina. Aquí vamos. Iremos por aquí. ¿Quieren oír la máquina que destruye la basura para que se acostumbren a ese sonido? No tengan miedo, está bien. Vengan, está bien. Vieron que montón de ruidos hay en la cocina."*

Toby y su esposo Jim aprovechan cualquier oportunidad para pasar un buen tiempo con las gatitas.

*"Ellas se han tranquilizado mucho, pero están muy lejos de ser domésticas."*

*"Dazzy casi está lista para ser una gatita doméstica, fue más fácil domesticarla a ella y creo que perfectamente puede vivir dentro de la casa. A las otras dos, las dejaré ir y espero que sean mis huéspedes en el jardín y que se queden en la propiedad. Y les deseo una buena vida. Espero que no les moleste mucho cuando me vean a mí, a nuestros perros o a otra persona que venga a la casa."*

## Capítulo IX

### Los programas exitosos que se llevan a cabo

Los programas diseñados para controlar de manera humana la población de los gatos ferales son exitosos dependiendo de la gente y los planes asociados con ellos. La serie de videos Nueve Vidas muestra con el mayor detalle posible, ejemplos de todos los temas potenciales relacionados con los gatos ferales y como los personas que verdaderamente cuidan a los gatos los asumen y resuelven. Esta serie no es solamente educativa por su naturaleza variada, sino que también sirve de inspiración y muestra los grandes esfuerzos de personas cuidadosas y comprometidas para hacer algo positivo con estas víctimas de la negligencia humana.

Usted, también, puede convertirse en parte vital de estos esfuerzos, experimentando algunas de las muchas historias inspiradoras, que contiene esta serie. Si usted o alguien a quien usted conozca se enfrenta a un problema relacionado con los gatos ferales, escoja el título apropiado enumerado al final de este video, luego póngase en contacto con la SPCA de San Francisco, a la dirección o página web mencionada en la tapa de este programa, para que se le envíe una copia completa del video de ese título.

---

### Lista de títulos

#### Serie Nueve Vidas

Capítulo I : Cómo atrapar a los gatos ferales

Capítulo II : El manejo y tratamiento de los gatos ferales

Capítulo III : El cuidado y alimentación de los gatos ferales

Capítulo IV : El cuidado de los gatitos recién nacidos

Capítulo V : Los programas no letales para los gatos ferales

Capítulo VI : La reubicación de los gatos ferales

Capítulo VII : La defensa de los gatos ferales: la lucha por sus vidas

Capítulo VIII : La socialización de los gatos ferales

Capítulo IX : Los programas exitosos que se llevan a cabo

Interpretación: Licda. Yanina Ruiz Fernández  
18/04/03

*Traducción ofrecida gracias a la gentileza del Dr. Gerardo Vicente del Proyecto McKee en Costa Rica.*

\*The photo of the sleeping baby cat was furnished by Patrice Greanville and it features his beloved daughter Punto. Foto del gatito durmiente ofrecida por Patrice Greanville, presentando a su hija "Punto".